



2023/2112(INI)

10.10.2023

AMENDEMENTS

1 - 205

Projet de rapport
Niyazi Kizilyürek
(PE752.701v01-00)

Conscience historique européenne
((2023/2112(INI)))

Amendement 1

Marcos Ros Sempere, Ibán García Del Blanco, Hannes Heide, Domènec Ruiz Devesa

Proposition de résolution

Visa 3 bis (nouveau)

Proposition de résolution

Amendement

- *vu la communication de la Commission du 18 septembre 2020 intitulée «Une Union de l'égalité: plan d'action de l'UE contre le racisme 2020-2025» (COM(2020)0565),*

Or. en

Amendement 2

Marcos Ros Sempere, Ibán García Del Blanco, Hannes Heide, Domènec Ruiz Devesa

Proposition de résolution

Visa 3 ter (nouveau)

Proposition de résolution

Amendement

- *vu la communication de la Commission du 5 mars 2020 intitulée «Une Union de l'égalité: stratégie en faveur de l'égalité entre les hommes et les femmes 2020-2025» (COM(2020)0152),*

Or. en

Amendement 3

Marcos Ros Sempere, Ibán García Del Blanco, Hannes Heide, Domènec Ruiz Devesa

Proposition de résolution

Visa 3 quater (nouveau)

Proposition de résolution

Amendement

- *vu sa résolution du 21 janvier 2021 sur la stratégie de l'Union européenne en faveur de l'égalité entre les hommes et les femmes*

(2019/2169(INI)),

Or. en

Amendement 4

Marcos Ros Sempere, Ibán García Del Blanco, Hannes Heide, Domènec Ruiz Devesa

Proposition de résolution

Visa 3 quinquies (nouveau)

Proposition de résolution

Amendement

- *vu la communication de la Commission du 14 juin 2016 intitulée «Soutien à la prévention de la radicalisation conduisant à l'extrémisme violent» (COM(2016)0379),*

Or. en

Amendement 5

Marcos Ros Sempere, Ibán García Del Blanco, Hannes Heide, Domènec Ruiz Devesa

Proposition de résolution

Visa 3 sexies (nouveau)

Proposition de résolution

Amendement

- *vu sa résolution du 4 mai 2022 sur le suivi des conclusions de la conférence sur l'avenir de l'Europe,*

Or. en

Amendement 6

Marcos Ros Sempere, Ibán García Del Blanco, Hannes Heide, Domènec Ruiz Devesa

Proposition de résolution

Visa 4 bis (nouveau)

Proposition de résolution

Amendement

- *vu la communication de la*

*Commission du 30 septembre 2020
relative à la réalisation d'un espace
européen de l'éducation d'ici à 2025
(COM(2020)0625),*

Or. en

Amendement 7
Ilana Cicurel, Laurence Farreng

Proposition de résolution
Visa 4 bis (nouveau)

Proposition de résolution

Amendement

– *vu la convention culturelle
européenne du 19 décembre 1954,*

Or. en

Amendement 8
Marcos Ros Sempere, Ibán García Del Blanco, Hannes Heide, Domènec Ruiz Devesa

Proposition de résolution
Visa 4 ter (nouveau)

Proposition de résolution

Amendement

– *vu sa résolution du
11 novembre 2021 sur l'espace européen
de l'éducation: une approche globale
commune (2020/2243(INI)),*

Or. en

Amendement 9
Ilana Cicurel, Laurence Farreng

Proposition de résolution
Visa 4 ter (nouveau)

Proposition de résolution

Amendement

– *vu l'espace européen de l'éducation,*

Or. en

Amendement 10

Marcos Ros Sempere, Ibán García Del Blanco, Hannes Heide, Domènec Ruiz Devesa

Proposition de résolution

Visa 4 quater (nouveau)

Proposition de résolution

Amendement

– *vu sa résolution du 8 mars 2022 sur le rôle de la culture, de l'éducation, des médias et du sport dans la lutte contre le racisme (2021/2057(INI)),*

Or. en

Amendement 11

Ilana Cicurel, Laurence Farreng

Proposition de résolution

Visa 4 quater (nouveau)

Proposition de résolution

Amendement

– *vu le plan d'action de la Commission européenne en matière d'éducation numérique (2021-2027),*

Or. en

Amendement 12

Marcos Ros Sempere, Ibán García Del Blanco, Hannes Heide

Proposition de résolution

Visa 4 quinquies (nouveau)

Proposition de résolution

Amendement

– *vu sa résolution du 6 avril 2022*

*sur le déploiement de mesures en faveur
de l'éducation civique (2021/2008(INI)),*

Or. en

Amendement 13

Marcos Ros Sempere, Ibán García Del Blanco, Hannes Heide, Domènec Ruiz Devesa

Proposition de résolution

Visa 4 sexies (nouveau)

Proposition de résolution

Amendement

– *vu sa résolution du
14 décembre 2022 sur la mise en œuvre
du nouvel agenda européen de la culture
et de la stratégie de l'Union européenne
dans le domaine des relations culturelles
internationales (2022/2047(INI)),*

Or. en

Amendement 14

Domènec Ruiz Devesa

Proposition de résolution

Visa 7 bis (nouveau)

Proposition de résolution

Amendement

– *vu le livre «Pan-Europa» de
Richard Coudenhove-Kalergi, publié
en 1923 comme étant l'un des textes
fondateurs de l'intégration européenne,*

Or. en

Amendement 15

Domènec Ruiz Devesa

Proposition de résolution

Visa 7 quater (nouveau)

Proposition de résolution

Amendement

- **vu les tracts de la Rose blanche, publiés en 1942,**

Or. en

Amendement 16
Domènec Ruiz Devesa

Proposition de résolution
Visa 7 sexies (nouveau)

Proposition de résolution

Amendement

- **vu le programme de la présidence française au Conseil de l'Union européenne proposant la mise en place d'un comité indépendant sur l'histoire de l'Europe et la création d'une Académie d'Europe,**

Or. en

Amendement 17
Domènec Ruiz Devesa

Proposition de résolution
Visa 7 octies (nouveau)

Proposition de résolution

Amendement

- **vu la déclaration solennelle sur l'Union européenne signée à Stuttgart en 1983,**

Or. en

Amendement 18
Domènec Ruiz Devesa

Proposition de résolution
Visa 7 decies (nouveau)

Proposition de résolution

Amendement

- ***vu la décision 1194/2011/UE établissant une action de l'Union européenne pour le label du patrimoine européen,***

Or. en

Amendement 19
Domènec Ruiz Devesa

Proposition de résolution
Visa 7 duodecies (nouveau)

Proposition de résolution

Amendement

- ***vu le projet du Parlement européen sur les sites de démocratie européenne,***

Or. en

Amendement 20
Domènec Ruiz Devesa

Proposition de résolution
Visa 8 bis (nouveau)

Proposition de résolution

Amendement

- ***vu la proposition d'un «Manifeste pour une Europe fédérale: souveraine, sociale et écologique», adoptée par le groupe Spinelli sur l'île de Ventotene le 29 août 2022,***

Or. en

Amendement 21
Ilana Cicurel, Laurence Farreng

Proposition de résolution
Visa 8 bis (nouveau)

Proposition de résolution

Amendement

- *vu le rapport de 2014 sur l'apprentissage à l'ère numérique («Learning in the Digital Age») du réseau européen des conseils d'éducation (EUNEC),*

Or. en

Amendement 22
Domènec Ruiz Devesa

Proposition de résolution
Visa 8 quater (nouveau)

Proposition de résolution

Amendement

- *vu le Manifeste de Ventotene, «Pour une Europe libre et unie. Projet de manifeste» d'Altiero Spinelli et d'Emesto Rossi, publié en 1944,*

Or. en

Amendement 23
Domènec Ruiz Devesa

Proposition de résolution
Visa 8 sexies (nouveau)

Proposition de résolution

Amendement

- *vu la déclaration Schuman présentée par le ministre français des affaires étrangères Robert Schuman le 9 mai 1950,*

Or. en

Amendement 24
Domènec Ruiz Devesa

Proposition de résolution
Considérant A

Proposition de résolution

A. considérant que ***le passé complexe, conflictuel et contesté de l'Europe représente à la fois un défi et un avantage pour*** l'intégration européenne;

Amendement

A. considérant que ***pour progresser au niveau de*** l'intégration européenne, ***l'Europe doit faire face à son passé complexe et contesté et promouvoir ses valeurs fondamentales, en particulier l'Union en tant que projet de paix, que les États membres ont accepté de considérer comme une solution à ses conflits historiques;***

Or. en

Amendement 25
Ilana Cicurel, Laurence Farreng

Proposition de résolution
Considérant A

Proposition de résolution

A. considérant que le passé complexe, conflictuel et contesté de l'Europe représente à la fois un défi et un avantage pour l'intégration européenne;

Amendement

A. considérant que le passé complexe, conflictuel et contesté de l'Europe représente à la fois un défi et un avantage pour l'intégration européenne; ***qu'il convient de reconnaître le rôle positif qu'une conscience historique bien informée peut jouer pour favoriser la compréhension mutuelle et la tolérance chez les jeunes et les générations futures;***

Or. en

Amendement 26
Andrey Slabakov

Proposition de résolution
Considérant A

Proposition de résolution

A. considérant que le passé complexe, conflictuel et contesté de l'Europe représente à la fois un défi et un avantage pour *l'intégration européenne*;

Amendement

A. considérant que le passé complexe, conflictuel et contesté de l'Europe représente à la fois un défi et un avantage pour *l'Europe et que l'Union est un exemple de la manière dont les États-nations peuvent coopérer au niveau intergouvernemental*;

Or. en

Amendement 27

François-Xavier Bellamy

Proposition de résolution

Considérant A

Proposition de résolution

A. considérant que *le passé complexe, conflictuel et contesté* de l'Europe *représente* à la fois un défi et un avantage pour l'intégration européenne;

Amendement

A. considérant que *l'histoire millénaire* de l'Europe *et la richesse de son héritage représentent* à la fois un défi et un avantage pour l'intégration européenne;

Or. fr

Amendement 28

Asim Ademov, Tomasz Frankowski, Michaela Šojdrová, Alexander Alexandrov Yordanov, Peter Pollák, Inese Vaidere, Dace Melbārde, Petras Auštrevičius, Sandra Kalniete, Andrey Kovatchev, Rasa Juknevičienė, Milan Zver

Proposition de résolution

Considérant A bis (nouveau)

Proposition de résolution

A bis. considérant que les récits historiques communs et l'évaluation commune des événements historiques clés servent de fondement à une culture et une identité partagées;

Amendement

Or. en

Amendement 29
François-Xavier Bellamy

Proposition de résolution
Considérant A bis (nouveau)

Proposition de résolution

Amendement

A bis. considérant que le patrimoine européen, témoin fidèle du passé, participe au renforcement d'une conscience historique commune;

Or. fr

Amendement 30
Domènec Ruiz Devesa

Proposition de résolution
Considérant A bis (nouveau)

Proposition de résolution

Amendement

A bis. considérant que l'intégration européenne trouve ses racines dans les mouvements antifascistes et de résistance contre le nazisme et le fascisme;

Or. en

Amendement 31
François-Xavier Bellamy

Proposition de résolution
Considérant A ter (nouveau)

Proposition de résolution

Amendement

A ter. considérant que l'héritage gréco-latin et l'influence de la culture judéo-chrétienne en Europe ont participé à l'émergence d'un sens commun et d'une

conscience partagée de l'histoire de l'Europe;

Or. fr

Amendement 32

Asim Ademov, Tomasz Frankowski, Michaela Šojdrová, Alexander Alexandrov Yordanov, Peter Pollák, Inese Vaidere, Dace Melbārde, Petras Auštrevičius, Sandra Kalniete, Andrey Kovatchev, Rasa Juknevičienė, Milan Zver

Proposition de résolution

Considérant A ter (nouveau)

Proposition de résolution

Amendement

A ter. considérant qu'il subsiste des lacunes dans la connaissance des événements historiques clés au sein des différentes régions de l'Union;

Or. en

Amendement 33

Andrey Slabakov

Proposition de résolution

Considérant B

Proposition de résolution

Amendement

B. considérant que les injustices fondées sur le genre, les croyances et l'appartenance ethnique sont inhérentes à l'histoire européenne depuis plusieurs siècles, se manifestant notamment par l'antisémitisme et l'antitsiganisme;

B. considérant que les injustices fondées sur le genre, les croyances et l'appartenance ethnique sont inhérentes à l'histoire européenne depuis plusieurs siècles, se manifestant notamment par l'antisémitisme et l'antitsiganisme; *qu'il convient toutefois de constater que ces préjugés ne sont pas exclusifs à l'Europe et à la civilisation européenne et qu'ils existent toujours, se manifestent et sont davantage visibles dans d'autres cultures et sur d'autres continents;*

Or. en

Amendement 34
Peter Pollák, Asim Ademov

Proposition de résolution
Considérant B

Proposition de résolution

B. considérant que les injustices fondées sur le genre, les croyances et l'appartenance ethnique sont inhérentes à l'histoire européenne depuis plusieurs siècles, se manifestant notamment par l'antisémitisme et l'antitsiganisme;

Amendement

B. considérant que les injustices fondées sur le genre, les croyances et l'appartenance ethnique sont inhérentes à l'histoire européenne depuis plusieurs siècles, se manifestant notamment par l'antisémitisme et l'antitsiganisme, ***que la conscience de l'histoire nous aide à lutter contre les différentes formes d'intolérance et d'inégalités et à construire des sociétés plus inclusives;***

Or. en

Amendement 35
Domènec Ruiz Devesa

Proposition de résolution
Considérant B

Proposition de résolution

B. considérant que les injustices fondées sur le genre, les croyances et l'appartenance ethnique sont ***inhérentes à*** l'histoire européenne depuis plusieurs siècles, se manifestant notamment par l'antisémitisme et l'antitsiganisme;

Amendement

B. considérant que les injustices fondées sur le genre, les croyances et l'appartenance ethnique sont ***présentes dans*** l'histoire européenne depuis plusieurs siècles, se manifestant notamment par l'antisémitisme et l'antitsiganisme; ***que ces formes de discrimination sont contraires aux valeurs européennes définies à l'article 2 du traité UE;***

Or. en

Amendement 36
Marcos Ros Sempere, Ibán García Del Blanco, Hannes Heide, Domènec Ruiz Devesa

Proposition de résolution
Considérant B

Proposition de résolution

B. considérant que les injustices fondées sur le genre, les croyances et l'appartenance ethnique sont inhérentes à l'histoire européenne depuis plusieurs siècles, se manifestant notamment par l'antisémitisme et l'antitsiganisme;

Amendement

B. considérant que les injustices fondées sur le genre, les croyances et l'appartenance ethnique sont inhérentes à l'histoire européenne depuis plusieurs siècles, se manifestant notamment par l'antisémitisme et l'antitsiganisme; **que ces formes de discrimination sont contraires aux valeurs européennes définies à l'article 2 du traité UE;**

Or. en

Amendement 37
François-Xavier Bellamy

Proposition de résolution
Considérant B

Proposition de résolution

B. considérant que **les** injustices fondées sur le genre, les croyances et l'appartenance ethnique **sont inhérentes à l'histoire européenne depuis plusieurs siècles, se manifestant** notamment par l'antisémitisme et l'antitsiganisme;

Amendement

B. considérant que **des** injustices fondées sur le genre, les croyances et l'appartenance ethnique **se manifestent** notamment par l'antisémitisme et l'antitsiganisme;

Or. fr

Amendement 38
Ilana Cicurel, Laurence Farreng

Proposition de résolution
Considérant B

Proposition de résolution

B. considérant que les injustices fondées sur le genre, les croyances et

Amendement

B. considérant que les injustices fondées sur le genre, les croyances et

l'appartenance ethnique sont inhérentes à l'histoire *européenne* depuis plusieurs siècles, se manifestant notamment par l'antisémitisme et l'antitsiganisme;

l'appartenance ethnique *font partie de l'histoire européenne et* sont inhérentes à l'histoire *de toute l'humanité* depuis plusieurs siècles, se manifestant notamment par l'antisémitisme et l'antitsiganisme;

Or. en

Amendement 39

Asim Ademov, Tomasz Frankowski, Michaela Šojdrová, Alexander Alexandrov Yordanov, Peter Pollák, Inese Vaidere, Dace Melbārde, Sandra Kalniete, Andrey Kovatchev, Rasa Juknevičienė

Proposition de résolution

Considérant C

Proposition de résolution

C. considérant que l'histoire ne doit jamais être relativisée, déformée ou falsifiée à des fins politiques;

Amendement

C. considérant que l'histoire ne doit jamais être relativisée, déformée ou falsifiée à des fins politiques, *tant de la part des États membres de l'Union que des pays candidats*;

Or. en

Amendement 40

Milan Zver, Rasa Juknevičienė

Proposition de résolution

Considérant C bis (nouveau)

Proposition de résolution

Amendement

C bis. considérant que les trois principaux régimes totalitaires du XX^e siècle (nazisme, fascisme et communisme) devraient être pleinement reconnus comme des dictatures et qu'aucun d'entre eux ne devrait être considéré comme «moins totalitaire»;

Or. en

Amendement 41
Domènec Ruiz Devesa

Proposition de résolution
Considérant C bis (nouveau)

Proposition de résolution

Amendement

C bis. considérant que l'on observe ces derniers temps un recours grandissant à la réécriture de l'histoire à des fins de manipulation politique, ce qui alimente la désinformation; que ces pratiques peuvent avoir des conséquences graves et dangereuses; que la réécriture de l'histoire par Vladimir Poutine dans son essai «Sur l'unité historique des Russes et des Ukrainiens» préfigure sa guerre d'agression contre l'Ukraine;

Or. en

Amendement 42
Ilana Cicurel, Laurence Farreng

Proposition de résolution
Considérant D

Proposition de résolution

Amendement

D. considérant que le négationnisme historique ***représente*** une menace majeure qui attise la méfiance et les conflits entre les peuples et les nations et sape les efforts visant à encourager la justice historique ainsi que la réconciliation;

D. considérant que le négationnisme historique ***et toute autre forme de déni ou de révision tendancieuse représentent*** une menace majeure ***contre les faits historiques vérifiés*** qui attise la méfiance et les conflits entre les peuples et les nations et sape les efforts visant à encourager la justice historique ainsi que la réconciliation;

Or. en

Amendement 43

**Asim Ademov, Tomasz Frankowski, Michaela Šojdrová,
Alexander Alexandrov Yordanov, Peter Pollák, Inese Vaidere, Dace Melbārde,
Sandra Kalniete, Andrey Kovatchev, Rasa Juknevičienė**

**Proposition de résolution
Considérant D bis (nouveau)**

Proposition de résolution

Amendement

D bis. considérant que les récits historiques dans certains États membres de l'Union et pays candidats peuvent être utilisés à mauvais escient pour des raisons politiques, ouvrant ainsi la porte à la désinformation et à une influence russe indue dans la région; que les campagnes de désinformation, les récits anti-européens et la propagande russe sont principalement diffusés par les canaux numériques, ce qui accentue la nécessité de campagnes de formation continue et d'éducation aux médias au sein de l'Union;

Or. en

**Amendement 44
Ilana Cicurel, Laurence Farreng**

**Proposition de résolution
Considérant E**

Proposition de résolution

Amendement

E. considérant que le traitement du passé *requiert la plus grande* impartialité et objectivité *ainsi que le plus grand détachement, tant dans la recherche historique que dans le domaine politique;*

E. considérant que le traitement du passé *invite les citoyens européens à explorer la société qui les entoure, à s'engager avec les autres et à analyser les sources avec* impartialité, objectivité et *autoréflexion;*

Or. en

**Amendement 45
Asim Ademov, Tomasz Frankowski, Michaela Šojdrová,**

Alexander Alexandrov Yordanov, Peter Pollák, Inese Vaidere, Dace Melbārde, Sandra Kalniete, Andrey Kovatchev, Rasa Juknevičienė

Proposition de résolution
Considérant E

Proposition de résolution

E. considérant que le traitement du passé requiert la plus grande impartialité et objectivité ***ainsi que le plus grand détachement***, tant dans la recherche historique que ***dans le domaine politique***;

Amendement

E. considérant que le traitement du passé requiert la plus grande impartialité et objectivité, tant dans la recherche historique que ***de la part des politiciens***;

Or. en

Amendement 46
Milan Zver, Rasa Juknevičienė

Proposition de résolution
Considérant E bis (nouveau)

Proposition de résolution

E bis. considérant que les récits objectivement exacts de crimes commis au nom d'idéologies totalitaires devraient être pris en considération, même s'ils ne s'inscrivent pas dans le récit des «gagnants» et des «perdants» ou du «bon côté» et du «mauvais côté»;

Amendement

Or. en

Amendement 47
François-Xavier Bellamy

Proposition de résolution
Recital F

Proposition de résolution

F. considérant que la mémoire historique comporte un degré ***important*** de subjectivité, car le choix de ce qu'il

Amendement

F. considérant que la mémoire historique comporte un degré de subjectivité, car le choix de ce qu'il

convient de retenir et de la manière dont le passé est interprété implique nécessairement des jugements de valeur;

convient de retenir et de la manière dont le passé est interprété implique nécessairement des jugements de valeur;

Or. fr

Amendement 48
Victor Negrescu

Proposition de résolution
Considérant F bis (nouveau)

Proposition de résolution

Amendement

F bis. considérant qu'une véritable conscience historique européenne pourrait renforcer le pouvoir des citoyens actifs et promouvoir leur participation, tout en contribuant à la création d'une citoyenneté européenne avec des droits et des obligations clairs;

Or. en

Amendement 49
Ilana Cicurel, Laurence Farreng

Proposition de résolution
Considérant G

Proposition de résolution

Amendement

G. considérant que, s'il existe des «faits historiques» qui s'appuient sur des travaux historiques professionnels, il n'existe pas de «vérité historique» monolithique, incontestable et pérenne qu'un groupe ou une nation spécifique puisse monopoliser et exclusivement revendiquer;

G. considérant que, s'il existe des «faits historiques» qui s'appuient sur des travaux historiques professionnels, ***établis notamment par la recherche, l'enseignement, la préservation des sources historiques et l'entretien des lieux d'importance historique***, il n'existe pas de «vérité historique» monolithique, incontestable et pérenne qu'un groupe ou une nation spécifique puisse monopoliser et exclusivement revendiquer;

Or. en

Amendement 50
Andrey Slabakov

Proposition de résolution
Considérant G

Proposition de résolution

G. ***considérant que, s'il existe des «faits historiques» qui s'appuient sur des travaux historiques professionnels, il n'existe pas de «vérité historique» monolithique, incontestable et pérenne qu'un groupe ou une nation spécifique puisse monopoliser et exclusivement revendiquer;***

Amendement

G. ***constate qu'il existe des faits historiques qui s'appuient sur des travaux historiques professionnels et que ceux-ci constituent une vérité historique monolithique, incontestable et pérenne s'ils proviennent de sources littéraires primaires et secondaires fiables et/ou de l'archéologie;***

Or. en

Amendement 51
Asim Ademov, Tomasz Frankowski, Michaela Šojdrová,
Alexander Alexandrov Yordanov, Peter Pollák, Inese Vaidere, Dace Melbārde,
Sandra Kalniete, Andrey Kovatchev, Rasa Juknevičienė

Proposition de résolution
Considérant G

Proposition de résolution

G. ***considérant que, s'il existe des «faits historiques» qui s'appuient sur des travaux historiques professionnels, il n'existe pas de «vérité historique» monolithique, incontestable et pérenne qu'un groupe ou une nation spécifique puisse monopoliser et exclusivement revendiquer;***

Amendement

G. ***considérant que, s'il existe des «faits historiques» qui s'appuient sur des travaux historiques professionnels, il n'existe pas de «vérité historique» monolithique, incontestable et pérenne qui puisse être utilisée pour nier l'histoire d'un autre État;***

Or. en

Amendement 52
Domènec Ruiz Devesa

Proposition de résolution
Considérant G bis (nouveau)

Proposition de résolution

Amendement

G bis. considérant que plus de 50 % des élèves déclarent ne pas avoir eu l'occasion de recevoir des informations sur l'Union à l'école et que l'apport de connaissances sur l'origine de l'Union, sa composition et son fonctionnement, ainsi que sur les droits et obligations de ses citoyens est fondamental pour lutter contre la désinformation et le populisme et permettre l'émergence d'une citoyenneté active de l'Union;

Or. en

Amendement 53

Marcos Ros Sempere, Ibán García Del Blanco, Hannes Heide, Domènec Ruiz Devesa

Proposition de résolution
Considérant G bis (nouveau)

Proposition de résolution

Amendement

G bis. considérant que le rôle des femmes dans l'histoire a généralement été sous-représenté, leurs réalisations étant rendues invisibles au profit des hommes; que la diffusion de l'empreinte des femmes et l'évolution des droits des femmes dans l'histoire constituent un axe indispensable à la création d'une conscience historique européenne;

Or. en

Amendement 54

Victor Negrescu

Proposition de résolution
Considérant G bis (nouveau)

G bis. considérant que l'enseignement de l'histoire de l'Union n'a pas bénéficié d'une attention suffisante dans les programmes d'histoire jusqu'à présent; que le Parlement européen a demandé à plusieurs reprises la création d'un manuel de l'Union, qui pourrait contenir des faits et des chiffres impartiaux sur l'histoire européenne;

Or. en

Amendement 55

Marcos Ros Sempere, Ibán García Del Blanco, Hannes Heide, Domènec Ruiz Devesa

Proposition de résolution

Considérant G ter (nouveau)

G ter. considérant que l'enseignement de l'histoire manque d'une approche interdisciplinaire, multiculturelle et fondée sur le genre croisant les sujets pour en saisir les divers aspects et le contexte; que même l'enseignement général des droits de l'homme et l'éducation à la paix n'ont pas bénéficié d'une attention suffisante dans les programmes d'histoire jusqu'à présent^{1 bis};

^{1 bis} Ecker, A. (2018) The Education of History Teachers in Europe—A Comparative Study. First Results of the “Civic and History Education Study”. Creative Education, 9, 1565-1610.

Or. en

Amendement 56

Željana Zovko

Proposition de résolution
Considérant H

Proposition de résolution

H. considérant que la promotion d'une conscience historique critique par-delà les frontières, par des moyens éducatifs et autres, est essentielle pour permettre aux Européens d'accepter leur passé, d'aborder le présent avec confiance et d'œuvrer en faveur d'un avenir commun;

Amendement

H. considérant que la promotion d'une conscience historique critique par-delà les frontières, par des moyens éducatifs et autres, est essentielle pour permettre aux Européens d'accepter leur passé, d'aborder le présent avec confiance et d'œuvrer en faveur d'un avenir commun; ***qu'une mémoire objective, factuelle et véridique des atrocités, des crimes et des victimes de tous les régimes totalitaires et autoritaires sur le sol européen au cours du XX^e siècle est cruciale pour une société démocratique plus forte et sa culture de la mémoire;***

Or. en

Amendement 57
Andrey Slabakov

Proposition de résolution
Considérant H

Proposition de résolution

H. considérant que la promotion d'une conscience historique critique par-delà les frontières, ***par des moyens éducatifs et autres, est essentielle pour permettre aux Européens d'accepter leur passé, d'aborder le présent avec confiance et d'œuvrer en faveur d'un avenir commun;***

Amendement

H. considérant que la promotion d'une conscience historique critique par-delà les frontières ***est importante afin*** d'œuvrer en faveur d'un avenir commun;

Or. en

Amendement 58
Ilana Cicurel, Laurence Farreng

Proposition de résolution

Considérant H

Proposition de résolution

H. considérant que la promotion d'une conscience historique critique par-delà les frontières, par des moyens éducatifs et autres, est essentielle pour permettre aux Européens *d'accepter* leur passé, d'aborder le présent avec confiance et d'œuvrer en faveur d'un avenir commun;

Amendement

H. considérant que la promotion d'une conscience historique critique par-delà les frontières, par des moyens éducatifs et autres, est essentielle pour permettre aux Européens *de comprendre* leur passé *de manière critique*, d'aborder le présent avec confiance et d'œuvrer en faveur d'un avenir commun;

Or. en

Amendement 59

François-Xavier Bellamy

Proposition de résolution

Considérant H

Proposition de résolution

H. considérant que la promotion d'une conscience historique critique par-delà les frontières, par des moyens éducatifs et autres, est essentielle pour permettre aux Européens *d'accepter* leur passé, d'aborder le présent avec confiance et d'œuvrer en faveur d'un avenir commun;

Amendement

H. considérant que la promotion d'une conscience historique critique par-delà les frontières, par des moyens éducatifs et autres, est essentielle pour permettre aux Européens *de connaître* leur passé, d'aborder le présent avec confiance et d'œuvrer en faveur d'un avenir commun;

Or. fr

Amendement 60

Marcos Ros Sempere, Ibán García Del Blanco, Hannes Heide, Domènec Ruiz Devesa

Proposition de résolution

Considérant H bis (nouveau)

Proposition de résolution

Amendement

H bis. considérant que l'éducation est le principal outil pour construire des sociétés façonnées par les valeurs démocratiques de liberté, de respect et de

solidarité et qu'elle devrait être considérée comme un investissement dans l'avenir plutôt que comme un coût; que l'espace européen de l'éducation constitue une occasion unique d'offrir des chances équitables et égales en termes d'éducation d'ici 2025, de donner à chacun les compétences en lecture, en sciences et en analyse nécessaires pour appréhender l'histoire et de favoriser le sentiment d'appartenance à l'Europe et la conscience civique;

Or. en

Amendement 61
Victor Negrescu

Proposition de résolution
Considérant H bis (nouveau)

Proposition de résolution

Amendement

H bis. considérant qu'un regard identique sur le passé pourrait permettre aux États membres, aux institutions de l'Union, aux parties prenantes et aux citoyens de construire ensemble un avenir commun plus solide; que la compréhension des particularités du passé pourrait favoriser une intégration plus avancée et plus profonde de l'Union;

Or. en

Amendement 62
Marcos Ros Sempere, Ibán García Del Blanco, Hannes Heide

Proposition de résolution
Considérant H ter (nouveau)

Proposition de résolution

Amendement

H ter. considérant que l'éducation à la citoyenneté européenne, qui fait partie des

systemes éducatifs nationaux dans un certain nombre de pays, comprend l'apprentissage et l'assimilation des événements majeurs de l'histoire de l'Europe, ainsi que la sensibilisation à leur influence dans le développement de l'Union;

Or. en

Amendement 63

Marcos Ros Sempere, Ibán García Del Blanco, Hannes Heide, Domènec Ruiz Devesa

Proposition de résolution

Considérant H quater (nouveau)

Proposition de résolution

Amendement

H quater. considérant que la mobilité des étudiants et les autres outils du programme Erasmus+ favorisent l'échange d'idées et promeuvent une connaissance plus transversale, faisant tomber les barrières nationales et permettant une meilleure compréhension de l'histoire européenne passée et présente;

Or. en

Amendement 64

Marcos Ros Sempere, Ibán García Del Blanco, Hannes Heide, Domènec Ruiz Devesa

Proposition de résolution

Considérant H quinquies (nouveau)

Proposition de résolution

Amendement

H quinquies. considérant que le patrimoine culturel et historique fait partie de l'identité historique de chaque lieu et sert au développement d'une conscience historique; que ledit patrimoine et ses monuments ont parfois fait l'objet d'une utilisation politique en

étant attribués et liés directement à une idéologie ou à un mouvement politique;

Or. en

Amendement 65

Marcos Ros Sempere, Ibán García Del Blanco, Hannes Heide, Domènec Ruiz Devesa

Proposition de résolution

Considérant H sexies (nouveau)

Proposition de résolution

Amendement

H sexies. considérant que le label du patrimoine européen, en tant qu'outil de sélection des sites en fonction de leur valeur symbolique, du rôle qu'ils ont joué dans l'histoire européenne et des activités qu'ils proposent, peut être utilisé pour créer une conscience historique d'une manière directe et interactive;

Or. en

Amendement 66

Marcos Ros Sempere, Ibán García Del Blanco, Hannes Heide, Domènec Ruiz Devesa

Proposition de résolution

Considérant H septies (nouveau)

Proposition de résolution

Amendement

H septies. considérant que l'enseignement de l'histoire devrait être étendu à d'autres sources et sujets, tels que les nouvelles technologies, les mondes virtuels, les films, les archives et les musées; que les musées sont des outils puissants pour l'enseignement de l'histoire et le développement d'une conscience historique;

Or. en

Amendement 67

Marcos Ros Sempere, Ibán García Del Blanco, Hannes Heide, Domènec Ruiz Devesa

Proposition de résolution

Considérant H octies (nouveau)

Proposition de résolution

Amendement

H octies. considérant qu'il est très utile de collecter des données et de comparer les méthodes et les outils d'enseignement de l'histoire; que l'Observatoire de l'enseignement de l'histoire en Europe du Conseil de l'Europe recueille des données et des faits sur la manière dont l'histoire est enseignée et fournit une image claire de l'état de l'enseignement de l'histoire dans ses États membres;

Or. en

Amendement 68

Marcos Ros Sempere, Ibán García Del Blanco, Hannes Heide

Proposition de résolution

Considérant H nonies (nouveau)

Proposition de résolution

Amendement

H nonies. considérant que la Maison de l'histoire européenne est un projet phare, dont l'approche multimédia et expérientielle contribue à rendre l'histoire européenne plus accessible au public;

Or. en

Amendement 69

Marcos Ros Sempere, Ibán García Del Blanco, Hannes Heide, Domènec Ruiz Devesa

Proposition de résolution

Considérant H decies (nouveau)

Proposition de résolution

Amendement

H decies. considérant que la liberté artistique et académique est soumise à une pression accrue dans de nombreuses régions d'Europe, avec des tentatives d'ingérence politique notamment dans la gestion des universités, des théâtres et des centres culturels;

Or. en

Amendement 70

Marcos Ros Sempere, Ibán García Del Blanco, Hannes Heide, Domènec Ruiz Devesa

Proposition de résolution

Considérant H undecies (nouveau)

Proposition de résolution

Amendement

H undecies. considérant que l'engagement des citoyens et la participation des organisations de la société civile jouent un rôle important dans la sensibilisation à l'histoire, comme dans les projets européens de commémoration soutenus par le programme CERV;

Or. en

Amendement 71

Asim Ademov, Tomasz Frankowski, Michaela Šojdrová, Alexander Alexandrov Yordanov, Peter Pollák, Inese Vaidere, Dace Melbārde, Sandra Kalniete, Andrey Kovatchev, Rasa Juknevičienė

Proposition de résolution

Considérant I

Proposition de résolution

Amendement

I. considérant que la conscience historique européenne s'entend comme une capacité et une compétence individuelle et collective à comprendre, à (s')évaluer de

I. considérant que la conscience historique européenne s'entend comme une capacité et une compétence individuelle et collective à comprendre, à évaluer de

manière critique et à tirer des enseignements de l'histoire, ce qui facilite la reconnaissance du lien et de l'interdépendance inextricables qui existent entre le passé, le présent et l'avenir;

manière critique et à tirer des enseignements de l'histoire, ce qui facilite la reconnaissance du lien et de l'interdépendance inextricables qui existent entre le passé, le présent et l'avenir;

Or. en

Amendement 72
François-Xavier Bellamy

Proposition de résolution
Considérant I

Proposition de résolution

I. considérant que la conscience historique européenne s'entend comme une capacité et une compétence individuelle et collective à comprendre, **à (s')évaluer de manière critique** et à tirer des enseignements de l'histoire, ce qui facilite la reconnaissance du lien et de l'interdépendance inextricables qui existent entre le passé, le présent et l'avenir;

Amendement

I. considérant que la conscience historique européenne s'entend comme une capacité et une compétence individuelle et collective à comprendre et à tirer des enseignements de l'histoire, ce qui facilite la reconnaissance du lien et de l'interdépendance inextricables qui existent entre le passé, le présent et l'avenir;

Or. fr

Amendement 73
Andrey Slabakov

Proposition de résolution
Considérant I bis (nouveau)

Proposition de résolution

I bis. considérant que l'éducation est officiellement reconnue comme un domaine de compétence de l'Union uniquement dans la mesure où l'Union contribue au développement d'une éducation de qualité en encourageant la coopération entre les États membres, tout en respectant pleinement leur responsabilité et leur souveraineté en ce

Amendement

*qui concerne le contenu de
l'enseignement et l'organisation de leurs
systèmes éducatifs respectifs;*

Or. en

Amendement 74
Romeo Franz

Proposition de résolution
Considérant I bis (nouveau)

Proposition de résolution

Amendement

I bis. considérant que les stéréotypes de genre, les structures hétéropatriarcales, les asymétries de pouvoir et les inégalités structurelles et institutionnelles sont enracinés dans l'histoire de l'Europe; qu'il s'agit de causes directes de la violence fondée sur le genre et de la persécution historique des femmes et des personnes LGBTQIA+ dans toute l'Europe;

Or. en

Amendement 75
Ilana Cicurel, Laurence Farreng

Proposition de résolution
Considérant I bis (nouveau)

Proposition de résolution

Amendement

I bis. considérant que l'enseignement de l'histoire repose sur une dimension éthique qui vise à sensibiliser les citoyens aux valeurs fondamentales, notamment la démocratie;

Or. en

Amendement 76
Romeo Franz

Proposition de résolution
Considérant I ter (nouveau)

Proposition de résolution

Amendement

I ter. considérant que les suprématies raciales et religieuses historiques en Europe ont eu des conséquences désastreuses en Europe et dans le reste du monde, symbolisées par l'ère des découvertes, l'asservissement et la colonisation des peuples du monde entier et la persécution des minorités religieuses et ethniques;

Or. en

Amendement 77
Andrey Slabakov

Proposition de résolution
Considérant I ter (nouveau)

Proposition de résolution

Amendement

I ter. considérant que l'Europe a joué un rôle civilisationnel dans le monde et que son histoire, en interaction avec d'autres cultures, continents et civilisations, a apporté plus d'éléments positifs que d'éléments négatifs;

Or. en

Amendement 78
Ilana Cicurel, Laurence Farreng

Proposition de résolution
Considérant I ter (nouveau)

Proposition de résolution

Amendement

I ter. considérant que l'enseignement obligatoire de l'histoire, de la citoyenneté et de l'histoire de l'intégration européenne aux différents niveaux scolaires varie fortement d'un État membre à l'autre;

Or. en

Amendement 79
Romeo Franz

Proposition de résolution
Considérant I quater (nouveau)

Proposition de résolution

Amendement

I quater. considérant que l'Europe est historiquement responsable de la plus grande part des émissions mondiales de carbone et de la crise climatique actuelle en tant que l'un des plus grands émetteurs historiques;

Or. en

Amendement 80
Ilana Cicurel, Laurence Farreng

Proposition de résolution
Considérant I quater (nouveau)

Proposition de résolution

Amendement

I quater. considérant que seuls 39 % des enseignants de l'Union se sentent bien préparés à l'utilisation des technologies numériques dans leur travail quotidien^{1 bis};

^{1 bis} OCDE (2019), Résultats de TALIS 2018 (Volume I): Des enseignants et chefs d'établissement en formation à vie, TALIS. Paris: éditions OCDE.

Amendement 81
François-Xavier Bellamy

Proposition de résolution
Sous-titre 1

Proposition de résolution

Aborder le (*sombre*) passé de l'Europe comme *un risque et* une chance à saisir

Amendement

Aborder le passé de l'Europe comme une chance à saisir

Or. fr

Amendement 82
Domènec Ruiz Devesa

Proposition de résolution
Sous-titre 1

Proposition de résolution

Aborder le (*sombre*) passé de l'Europe comme *un risque et* une chance à saisir

Amendement

Aborder le passé de l'Europe comme une chance à saisir

Or. en

Amendement 83
Domènec Ruiz Devesa

Proposition de résolution
Paragraphe -1 (nouveau)

Proposition de résolution

Amendement

-1. reconnaît que l'histoire de l'Europe est complexe, car elle a connu des conflits et des guerres continuels depuis la chute de l'Empire romain, mais qu'elle est également à l'origine de réalisations importantes telles que le classicisme, la renaissance ou les

Lumières, entre autres;

Or. en

Amendement 84
Domènec Ruiz Devesa

Proposition de résolution
Paragraphe -1 bis (nouveau)

Proposition de résolution

Amendement

-1 bis. reconnaît que seule la création des Communautés européennes après 1950 a aboli la guerre entre les nations européennes qui en font partie;

Or. en

Amendement 85
Željana Zovko

Proposition de résolution
Paragraphe 1

Proposition de résolution

Amendement

1. reconnaît que les histoires diverses et souvent conflictuelles des nations et des États européens rendent difficile et potentiellement dangereux tout effort pour gérer l'histoire au niveau politique supranational, et que les tentatives visant à réglementer la manière de commémorer et d'interpréter le passé s'avèrent toujours difficiles;

1. reconnaît que les histoires diverses et souvent conflictuelles des nations et des États européens rendent difficile et potentiellement dangereux tout effort pour gérer l'histoire au niveau politique supranational, et que les tentatives visant à réglementer la manière de commémorer et d'interpréter le passé s'avèrent toujours difficiles; ***souligne l'importance d'adopter une approche claire et objective des faits historiques afin de lutter contre toute information trompeuse et de contribuer à un avenir commun fondé sur des faits historiques impartiaux, la paix, la solidarité et la compréhension mutuelle;***

Or. en

Amendement 86
François-Xavier Bellamy

Proposition de résolution
Paragraphe 1

Proposition de résolution

1. reconnaît **que** les histoires diverses et **souvent** conflictuelles des nations et des États européens **rendent difficile et potentiellement dangereux tout effort pour gérer l'histoire au niveau politique supranational, et que les tentatives visant à régler la manière de commémorer et d'interpréter le passé s'avèrent toujours difficiles;**

Amendement

1. reconnaît les histoires **riches**, diverses et **parfois** conflictuelles des nations et des États européens;

Or. fr

Amendement 87
Asim Ademov, Tomasz Frankowski, Michaela Šojdrová,
Alexander Alexandrov Yordanov, Peter Pollák, Inese Vaidere, Dace Melbārde,
Sandra Kalniete, Andrey Kovatchev, Rasa Juknevičienė

Proposition de résolution
Paragraphe 1

Proposition de résolution

1. reconnaît que les histoires diverses et souvent conflictuelles des nations et des États européens rendent difficile et potentiellement dangereux tout effort pour gérer l'histoire au niveau politique supranational, **et que les tentatives visant à régler la manière de commémorer et d'interpréter le passé s'avèrent toujours difficiles;**

Amendement

1. reconnaît que les histoires diverses et souvent conflictuelles des nations et des États européens rendent difficile et potentiellement dangereux tout effort pour gérer l'histoire au niveau politique supranational;

Or. en

Amendement 88

Ilana Cicurel, Laurence Farreng

Proposition de résolution

Paragraphe 1

Proposition de résolution

1. reconnaît que les histoires diverses et souvent conflictuelles ***des nations et*** des États ***européens*** rendent difficile et potentiellement dangereux tout effort pour gérer l'histoire au niveau ***politique supranational***, et que les tentatives visant à réglementer la manière de commémorer et d'interpréter le passé s'avèrent toujours difficiles;

Amendement

1. reconnaît que les histoires diverses et souvent conflictuelles des États ***membres*** rendent difficile et potentiellement dangereux tout effort pour gérer l'histoire au niveau ***européen***, et que les tentatives visant à réglementer la manière de commémorer et d'interpréter le passé s'avèrent toujours difficiles;

Or. en

Amendement 89

Domènec Ruiz Devesa

Proposition de résolution

Paragraphe 1

Proposition de résolution

1. reconnaît que les ***histoires diverses et souvent conflictuelles des nations et des États européens*** rendent difficile et potentiellement dangereux tout effort pour gérer l'histoire au niveau ***politique supranational***, et que les tentatives visant à réglementer la manière de commémorer et d'interpréter le passé s'avèrent toujours difficiles;

Amendement

1. reconnaît que les ***points de vue divers et souvent conflictuels concernant l'histoire*** sont généralement biaisés en faveur d'une approche centrée sur la nation et doivent être surmontés par des ***optiques supranationales plus objectives et moins fragmentées***;

Or. en

Amendement 90

Domènec Ruiz Devesa

Proposition de résolution

Paragraphe 1 bis (nouveau)

Proposition de résolution

Amendement

1 bis. estime que l'Union est un objet de recherche en soi, notamment en ce qui concerne le substrat culturel commun européen au-delà de l'État-nation, les événements historiques transnationaux qui se produisent au niveau européen, l'histoire intellectuelle de l'idée d'Europe, ainsi que l'histoire des Communautés européennes en tant que telles;

Or. en

Amendement 91
François-Xavier Bellamy

Proposition de résolution
Paragraphe 1 bis (nouveau)

Proposition de résolution

Amendement

1bis. Rappelle que chaque citoyen de l'Union européenne a le droit de connaître son histoire, celle du pays et de la communauté européenne auxquels il appartient;

Or. fr

Amendement 92
Domènec Ruiz Devesa

Proposition de résolution
Paragraphe 1 ter (nouveau)

Proposition de résolution

Amendement

1 ter. constate que l'histoire de l'Europe ne peut être comprise sans le rôle de la société civile organisée et des mouvements sociaux, tel que le rôle joué par l'Union des fédéralistes européens et le Mouvement européen international;

Amendement 93
Ilana Cicurel, Laurence Farreng

Proposition de résolution
Paragraphe 2

Proposition de résolution

2. souligne le potentiel du principe de l'istoria magistra vitae et estime en particulier que les éléments sombres de l'histoire de l'Europe – notamment le totalitarisme, le racisme, le jingoïsme et le colonialisme – sont un rappel vigoureux des erreurs du passé à ne pas répéter, mais également un appel à œuvrer ensemble en faveur de sociétés démocratiques et inclusives dans l'Union et le reste du monde;

Amendement

2. souligne le potentiel du principe de l'istoria magistra vitae et estime en particulier que les éléments sombres de l'histoire de l'Europe – notamment le totalitarisme, le racisme, le jingoïsme et le colonialisme – sont un rappel vigoureux des erreurs du passé à ne pas répéter, mais également un appel à œuvrer ensemble en faveur de sociétés démocratiques et inclusives dans l'Union et le reste du monde; ***rappelle que la concurrence des mémoires alimente l'instrumentalisation politique des événements historiques et conduit à la banalisation de l'histoire; recommande que les enseignants en formation et les étudiants disposent d'outils et d'une méthodologie appropriés pour développer leur esprit critique, analyser l'histoire avec le bagage conceptuel adéquat et faire la différence entre des notions clés telles que le génocide, le crime de masse, le massacre et le nettoyage ethnique;***

Amendement 94
Željana Zovko

Proposition de résolution
Paragraphe 2

Proposition de résolution

2. souligne le potentiel du principe de

Amendement

2. souligne le potentiel du principe de

l'istoria magistra vitae et estime en particulier que les éléments sombres de l'histoire de l'Europe – notamment **le totalitarisme, le racisme, le jingoïsme et le colonialisme** – sont un rappel vigoureux des erreurs du passé à ne pas répéter, mais également un appel à œuvrer ensemble en faveur de sociétés démocratiques et inclusives dans l'Union et le reste du monde;

l'istoria magistra vitae et estime en particulier que les éléments sombres de l'histoire de l'Europe – notamment **les régimes totalitaires et autoritaires sous toutes leurs formes** – sont un rappel vigoureux des erreurs du passé à ne pas répéter, mais également un appel à œuvrer ensemble en faveur de sociétés démocratiques et inclusives dans l'Union et le reste du monde; **constate l'énorme potentiel que l'enseignement primaire et secondaire peut offrir à cet égard;**

Or. en

Amendement 95

Asim Ademov, Tomasz Frankowski, Michaela Šojdrová, Alexander Alexandrov Yordanov, Peter Pollák, Inese Vaidere, Dace Melbārde, Petras Auštrevičius, Sandra Kalniete, Andrey Kovatchev, Rasa Juknevičienė

Proposition de résolution Paragraphe 2

Proposition de résolution

2. souligne le potentiel du principe de l'istoria magistra vitae et estime en particulier que les **éléments sombres** de l'histoire de l'Europe – notamment le totalitarisme, le racisme, **le jingoïsme** et le colonialisme – sont un rappel vigoureux des erreurs du passé à ne pas répéter, mais également un appel à œuvrer ensemble en faveur de sociétés démocratiques et inclusives dans l'Union et le reste du monde;

Amendement

2. souligne le potentiel du principe de l'istoria magistra vitae et estime en particulier que les **périodes tragiques** de l'histoire de l'Europe – notamment **le communisme, le totalitarisme, le racisme, le nationalisme et le militarisme agressifs** et le colonialisme – sont un rappel vigoureux des erreurs du passé à ne pas répéter, mais également un appel à œuvrer ensemble en faveur de sociétés démocratiques et inclusives dans l'Union et le reste du monde;

Or. en

Amendement 96 Andrey Slabakov

Proposition de résolution Paragraphe 2

Proposition de résolution

2. souligne le potentiel du principe de l' *historia magistra vitae* et estime ***en particulier*** que les éléments sombres de l'histoire de l'Europe – ***notamment le totalitarisme, le racisme, le jingoïsme et le colonialisme*** – sont un rappel vigoureux des erreurs du passé à ne pas répéter, mais également un appel à œuvrer ensemble en faveur de sociétés démocratiques et inclusives dans l'Union et le reste du monde;

Amendement

2. souligne le potentiel du principe de l' *historia magistra vitae* et estime que les éléments sombres de l'histoire de l'Europe sont un rappel vigoureux des erreurs du passé à ne pas répéter, mais également un appel à œuvrer ensemble en faveur de sociétés démocratiques et inclusives dans l'Union et le reste du monde;

Or. en

Amendement 97

Ilana Cicurel, Laurence Farreng

Proposition de résolution

Paragraphe 2 bis (nouveau)

Proposition de résolution

Amendement

2 bis. rappelle la nécessité d'œuvrer à la constitution d'un inventaire des mémoires européennes contestées et de favoriser l'organisation de conférences européennes ouvertes réunissant des chercheurs spécialisés afin de définir les principes, les processus et les meilleures pratiques permettant de faire face aux complexités des mémoires historiques conflictuelles; souligne à cet égard le projet «Contested Histories» (histoires contestées) mené par l'association européenne des professeurs d'histoire EUROCLIO;

Or. en

Amendement 98

Željana Zovko

Proposition de résolution
Paragraphe 3

Proposition de résolution

3. estime qu'une gestion responsable, fondée sur des données probantes et critique de l'histoire, est une condition sine qua non pour tout organe politique démocratique, afin de sensibiliser les générations actuelles et futures aux réalisations et aux aberrations du passé, de renforcer un discours public faisant preuve d'esprit critique, et de favoriser la compréhension et la réconciliation au sein de certains groupes sociaux, nations et États et entre ceux-ci;

Amendement

3. estime qu'une gestion responsable, fondée sur des données probantes et critique de l'histoire, est une condition sine qua non pour tout organe politique démocratique, afin de sensibiliser les générations actuelles et futures aux réalisations et aux aberrations du passé, de renforcer un discours public faisant preuve d'esprit critique, et de favoriser la compréhension et la réconciliation au sein de certains groupes sociaux, nations et États et entre ceux-ci; ***constate que des souvenirs et des récits historiques impartiaux, objectifs et véridiques sont particulièrement importants dans le monde actuel, où circulent toutes sortes de désinformations et d'interprétations erronées qui risquent d'influencer les jeunes générations avec des idées empoisonnées et destructrices; souligne l'importance d'une meilleure éducation aux médias et d'outils et de campagnes de lutte contre la désinformation, ainsi que d'une meilleure mémoire historique parmi les citoyens, qui favorisera une culture pacifique d'inclusion, de solidarité et de valeurs partagées;***

Or. en

Amendement 99

Asim Ademov, Tomasz Frankowski, Michaela Šojdrová, Alexander Alexandrov Yordanov, Peter Pollák, Inese Vaidere, Dace Melbārde, Sandra Kalniete, Andrey Kovatchev, Rasa Juknevičienė

Proposition de résolution
Paragraphe 3

Proposition de résolution

3. estime qu'une gestion responsable, ***fondée sur des données probantes*** et

Amendement

3. estime qu'une gestion responsable et critique de l'histoire est une condition

critique de l'histoire, est une condition sine qua non pour ***tout organe politique démocratique***, afin de sensibiliser les générations actuelles et futures aux réalisations et aux aberrations du passé, de renforcer un discours public faisant preuve d'esprit critique, et de favoriser la compréhension et la réconciliation au sein de certains groupes sociaux, nations et États et entre ceux-ci;

sine qua non pour ***toute autorité étatique politique ou non politique et pour les institutions démocratiques***, afin de sensibiliser les générations actuelles et futures aux réalisations et aux aberrations du passé, de renforcer un discours public faisant preuve d'esprit critique, et de favoriser la compréhension et la réconciliation au sein de certains groupes sociaux, nations et États et entre ceux-ci, ***en mettant en avant les valeurs communes de l'Europe***;

Or. en

Amendement 100

Ilana Cicurel, Laurence Farreng

Proposition de résolution

Paragraphe 3

Proposition de résolution

3. estime qu'une ***gestion*** responsable, fondée sur des données probantes et critique de l'histoire, est une condition sine qua non pour ***tout organe politique démocratique***, afin de sensibiliser les générations actuelles et futures aux réalisations et aux aberrations du passé, de renforcer un discours public faisant preuve d'esprit critique, et de favoriser la compréhension et la réconciliation au sein de certains groupes sociaux, nations et États et entre ceux-ci;

Amendement

3. estime qu'une ***approche*** responsable, fondée sur des données probantes et critique de l'histoire est une condition sine qua non pour ***toute société démocratique, libérale et cohésive***, afin de sensibiliser les générations actuelles et futures aux réalisations et aux aberrations du passé, de renforcer un discours public faisant preuve d'esprit critique, et de favoriser la compréhension et la réconciliation au sein de certains groupes sociaux, nations et États et entre ceux-ci;

Or. en

Amendement 101

Domènec Ruiz Devesa

Proposition de résolution

Paragraphe 3

Proposition de résolution

3. estime qu'une gestion responsable, fondée sur des données probantes et critique de l'histoire, est une condition sine qua non pour tout organe politique démocratique, afin de sensibiliser les générations actuelles et futures aux réalisations et aux aberrations du passé, de renforcer un discours public faisant preuve d'esprit critique, et de favoriser la compréhension et la réconciliation au sein de certains groupes sociaux, nations et États et entre ceux-ci;

Amendement

3. estime qu'une **approche de** gestion responsable, fondée sur des données probantes et critique de l'histoire est une condition sine qua non pour tout organe politique démocratique, afin de sensibiliser les générations actuelles et futures aux réalisations et aux aberrations du passé, de renforcer un discours public faisant preuve d'esprit critique, et de favoriser la compréhension et la réconciliation au sein de certains groupes sociaux, nations et États et entre ceux-ci;

Or. en

Amendement 102

Željana Zovko

Proposition de résolution

Paragraphe 3 – alinéa 1 (nouveau)

Proposition de résolution

Amendement

condamne toute tentative de relativiser les effets que le communisme, le nazisme, le fascisme et toutes les autres formes de régimes autoritaires et totalitaires ont eus sur notre société; souligne l'importance des enseignements historiques vérifiés pour une approche pédagogique à l'égard de toutes les générations, notamment au moyen de divers cours, médias et espaces en ligne;

Or. en

Amendement 103

Domènec Ruiz Devesa

Proposition de résolution

Paragraphe 3 bis (nouveau)

Proposition de résolution

Amendement

3 bis. *considère que la connaissance de l'histoire, et de l'Europe en particulier, est essentielle pour éviter la répétition des horreurs du passé, notamment celles liées au nazisme, au fascisme, au stalinisme et à l'antisémitisme, compte tenu notamment de la réémergence de forces politiques extrémistes révisionnistes et national-populistes;*

Or. en

Amendement 104

Marcos Ros Sempere, Ibán García Del Blanco, Hannes Heide

**Proposition de résolution
Paragraphe 3 bis (nouveau)**

Proposition de résolution

Amendement

3 bis. *estime que des efforts supplémentaires devraient être consentis, avec des ressources suffisantes, pour que la Maison de l'histoire européenne touche un large public et soit accessible à tous dans l'ensemble de l'Union;*

Or. en

Amendement 105

Domènec Ruiz Devesa

**Proposition de résolution
Paragraphe 3 ter (nouveau)**

Proposition de résolution

Amendement

3 ter. *estime qu'il est essentiel que, au minimum, tous les États membres dispensent un enseignement sur les origines et l'évolution de l'intégration européenne en tant que projet de paix démocratique;*

Amendement 106
Domènec Ruiz Devesa

Proposition de résolution
Paragraphe 3 quater (nouveau)

Proposition de résolution

Amendement

3 quater. appelle à renforcer les institutions et les projets qui présentent une approche rigoureuse de l'histoire européenne, y compris de son histoire contestée; estime à cet égard que le budget et le personnel de la Maison de l'histoire européenne devraient être renforcés et que davantage d'efforts devraient être déployés pour la décentraliser afin de la rendre accessible aux citoyens de l'ensemble de l'Union;

Amendement 107
Ilana Cicurel, Laurence Farreng

Proposition de résolution
Paragraphe 4

Proposition de résolution

Amendement

4. souligne la nécessité d'une évaluation honnête de la «politique du passé» de l'Union, par laquelle elle s'est efforcée de donner plus de légitimité au projet européen et de renforcer un sentiment d'appartenance à l'Europe, en reconnaissant également les réalisations et les lacunes existantes;

4. souligne la nécessité d'une évaluation honnête de la «politique du passé» de l'Union – **et de la manière dont les citoyens de l'Union sont invités à s'engager avec le passé** – par laquelle elle s'est efforcée de donner plus de légitimité au projet européen et de renforcer un sentiment d'appartenance à l'Europe, en reconnaissant également les réalisations et les lacunes existantes; **rappelle que la paix et la réconciliation sont au cœur du projet européen et de ses valeurs fondamentales; met en garde contre le fait qu'une**

évaluation équitable du passé ainsi que la réconciliation des histoires et des mémoires entre les pays devraient être considérées comme une condition essentielle au succès des futurs élargissements de l'Europe; invite par conséquent la Commission et les États membres à travailler dans cette direction en étroite coopération avec tous les acteurs concernés dans les pays candidats, y compris les établissements d'enseignement et de recherche;

Or. en

Amendement 108

Željana Zovko

Proposition de résolution

Paragraphe 4

Proposition de résolution

4. souligne la nécessité d'une évaluation honnête de la «politique du passé» de l'Union, par laquelle elle s'est efforcée de donner plus de légitimité au projet européen et de renforcer un sentiment d'appartenance à l'Europe, en reconnaissant également les réalisations et les lacunes existantes;

Amendement

4. souligne la nécessité d'une évaluation honnête de la «politique du passé» de l'Union, par laquelle elle s'est efforcée de donner plus de légitimité au projet européen et de renforcer un sentiment d'appartenance à l'Europe, en reconnaissant également les réalisations et les lacunes existantes; ***propose d'inclure dans les programmes scolaires et universitaires davantage de cours présentiels et en ligne sur la mémoire historique afin de mieux comprendre l'histoire et ses conséquences et d'en tirer des enseignements pour les générations futures;***

Or. en

Amendement 109

Domènec Ruiz Devesa

Proposition de résolution

Paragraphe 4

Proposition de résolution

4. souligne la nécessité d'une évaluation honnête de la «politique du passé» de l'Union, ***par laquelle elle s'est efforcée de donner plus de légitimité au projet européen et de renforcer un sentiment d'appartenance à l'Europe, en reconnaissant également les réalisations et les lacunes existantes;***

Amendement

4. souligne la nécessité d'une évaluation honnête de la «politique du passé» de l'Union, ***en tant que moyen de renforcer encore le projet européen et le sentiment d'appartenance à l'Europe, en reconnaissant également les réalisations et les lacunes;***

Or. en

Amendement 110

Milan Zver, Rasa Juknevičienė

Proposition de résolution

Paragraphe 5

Proposition de résolution

5. salue l'ensemble des initiatives passées et présentes au niveau européen visant à promouvoir une mémoire historique européenne commune, notamment la journée commémorative de l'Holocauste, la journée européenne du souvenir des victimes de tous les régimes totalitaires et autoritaires, la mise en place d'un volet consacré à la mémoire dans l'ancien programme «l'Europe pour les citoyens» et dans le programme actuel «Citoyenneté, égalité, droits et valeurs» (CERV), ainsi que les diverses résolutions du Parlement telles que celle du 19 septembre 2019 sur l'importance de la mémoire européenne pour l'avenir de l'Europe;

Amendement

5. salue l'ensemble des initiatives passées et présentes au niveau européen visant à promouvoir une mémoire historique européenne commune, notamment la journée commémorative de l'Holocauste, la journée européenne du souvenir des victimes de tous les régimes totalitaires et autoritaires, la mise en place d'un volet consacré à la mémoire dans l'ancien programme «l'Europe pour les citoyens» et dans le programme actuel «Citoyenneté, égalité, droits et valeurs» (CERV), ainsi que les diverses résolutions du Parlement telles que celle du 19 septembre 2019 sur l'importance de la mémoire européenne pour l'avenir de l'Europe ***et celle du 2 avril 2009 sur la conscience européenne et le totalitarisme qui a condamné les trois principaux régimes totalitaires du XX^e siècle (nazisme, fascisme et communisme) et qui a été adoptée à une large majorité et avec un vaste soutien politique;***

Amendement 111
Željana Zovko

Proposition de résolution
Paragraphe 5

Proposition de résolution

5. salue l'ensemble des initiatives passées et présentes au niveau européen visant à promouvoir une mémoire historique européenne commune, notamment la journée commémorative de l'Holocauste, la journée européenne du souvenir des victimes de tous les régimes totalitaires et autoritaires, la mise en place d'un volet consacré à la mémoire dans l'ancien programme «l'Europe pour les citoyens» et dans le programme actuel «Citoyenneté, égalité, droits et valeurs» (CERV), ainsi que les diverses résolutions du Parlement telles que celle du 19 septembre 2019 sur l'importance de la mémoire européenne pour l'avenir de l'Europe;

Amendement

5. salue l'ensemble des initiatives passées et présentes au niveau européen visant à promouvoir une mémoire historique européenne commune, notamment la journée commémorative de l'Holocauste, la journée européenne du souvenir des victimes de tous les régimes totalitaires et autoritaires, la mise en place d'un volet consacré à la mémoire dans l'ancien programme «l'Europe pour les citoyens» et dans le programme actuel «Citoyenneté, égalité, droits et valeurs» (CERV), ainsi que les diverses résolutions du Parlement telles que celle du 19 septembre 2019 sur l'importance de la mémoire européenne pour l'avenir de l'Europe; ***propose d'ajouter d'autres événements qui approfondiront la mémoire historique de l'Europe et contribueront à créer un avenir riche d'enseignements afin d'éviter la répétition des erreurs du passé;***

Amendement 112
Domènec Ruiz Devesa

Proposition de résolution
Paragraphe 5 bis (nouveau)

Proposition de résolution

Amendement

5 bis. invite à cet égard la Commission à étudier les moyens d'optimiser les

synergies entre la mobilité des jeunes et la stratégie de l'Union en matière de lutte contre l'antisémitisme, en reliant les écoles secondaires au réseau des lieux où l'Holocauste s'est produit, afin que les élèves puissent visiter au moins l'un de ces lieux en Europe au cours de leurs années d'études;

Or. en

Amendement 113

Victor Negrescu

Proposition de résolution Paragraphe 5 bis (nouveau)

Proposition de résolution

Amendement

5 bis. demande à la Commission de promouvoir au niveau européen l'éducation relative à l'Holocauste en s'appuyant sur l'exemple positif du système éducatif roumain;

Or. en

Amendement 114

Ilana Cicurel, Laurence Farreng

Proposition de résolution Paragraphe 6

Proposition de résolution

Amendement

6. se déclare préoccupé par la persistance d'une compétition latente et d'une incompatibilité partielle entre les différentes conceptions de la mémoire et les cultures du souvenir dans l'Union, en particulier entre l'Europe occidentale et orientale;

6. reconnaît l'existence de différentes conceptions de la mémoire ainsi que de différentes cultures du souvenir et de la commémoration dans l'Union, en particulier entre l'Europe occidentale et orientale; souligne que ces modèles peuvent coexister à condition de maintenir un dialogue respectueux et une compréhension mutuelle; insiste sur le fait que les pays d'Europe occidentale et

orientale ont vécu en même temps des événements similaires et différents qui se complètent et appartiennent désormais à l'histoire européenne; réaffirme que l'émergence d'une véritable conscience historique européenne dépend de la capacité à comprendre ces expériences dans leur spécificité, leur complexité et leur subtilité;

Or. en

Amendement 115
Željana Zovko

Proposition de résolution
Paragraphe 6

Proposition de résolution

6. se déclare préoccupé par la persistance d'une compétition latente et d'une incompatibilité partielle entre les différentes conceptions de la mémoire et les cultures du souvenir dans l'Union, en particulier entre l'Europe occidentale et orientale;

Amendement

6. se déclare préoccupé par la persistance d'une compétition latente et d'une incompatibilité partielle entre les différentes conceptions de la mémoire et les cultures du souvenir dans l'Union, en particulier entre l'Europe occidentale et orientale; *invite l'Union et les États membres à adopter une position factuelle en faveur de la vérité historique sur les régimes autoritaires et totalitaires qui ont sévi sur le sol européen, notamment dans les Balkans occidentaux et dans les pays voisins de l'Est et du Sud, en rendant publiques les archives secrètes et en permettant une approche transparente qui débouchera sur un avenir commun fondé sur la tolérance, le respect, la paix, la compréhension mutuelle et la coopération;*

Or. en

Amendement 116
Asim Ademov, Tomasz Frankowski, Michaela Šojdrová,
Alexander Alexandrov Yordanov, Peter Pollák, Inese Vaidere, Dace Melbārde,

**Petras Auštrevičius, Sandra Kalniete, Andrey Kovatchev, Rasa Juknevičienė,
Milan Zver**

**Proposition de résolution
Paragraphe 6**

Proposition de résolution

6. se déclare préoccupé par la persistance d'une compétition latente et d'une incompatibilité partielle entre les différentes conceptions de la mémoire et les cultures du souvenir dans l'Union, **en particulier** entre l'Europe occidentale et orientale;

Amendement

6. se déclare préoccupé par la persistance d'une compétition latente et d'une incompatibilité partielle entre les différentes conceptions de la mémoire et les cultures du souvenir dans l'Union, **non seulement** entre l'Europe occidentale et orientale, **mais aussi entre certains pays d'Europe orientale en raison de l'influence continue de la Russie dans la région; souligne la nécessité de combler le fossé qui existe entre les pays et les peuples européens en ce qui concerne la mémoire historique des événements fondateurs clés;**

Or. en

**Amendement 117
Milan Zver, Rasa Juknevičienė**

**Proposition de résolution
Paragraphe 6**

Proposition de résolution

6. se déclare préoccupé par la persistance d'une compétition latente et d'une incompatibilité partielle entre les différentes conceptions de la mémoire et les cultures du souvenir dans l'Union, en particulier entre l'Europe occidentale et orientale;

Amendement

6. se déclare préoccupé par la persistance d'une compétition latente et d'une incompatibilité partielle entre les différentes conceptions de la mémoire et les cultures du souvenir dans l'Union, en particulier entre l'Europe occidentale et orientale **et se déclare préoccupé par l'absence de condamnation publique, politique et historique du communisme par rapport à la condamnation largement acceptée du nazisme et du fascisme;**

Or. en

Amendement 118
Željana Zovko

Proposition de résolution
Paragraphe 6 – alinéa 1 (nouveau)

Proposition de résolution

Amendement

condamne l'ensemble des atrocités commises par les régimes communistes, nazis et fascistes; rappelle qu'en ex-Yougoslavie, les crimes d'État se sont poursuivis par des exécutions massives par les communistes de milliers d'opposants, notamment le massacre de Bleiburg, ainsi que par des procès politiques et des assassinats d'opposants politiques en ex-Yougoslavie, par exemple le cas du cardinal Aloys Stepinac et de nombreux autres prêtres et opposants politiques au communisme qui ont été accusés à tort et détenus pendant des années; demande à ce que les archives de l'ex-Yougoslavie, en particulier celles des services secrets de l'ex-Yougoslavie (UDBA) et de l'agence de renseignement militaire (KOS), soient rendues publiques, ce qui permettrait d'établir une vérité historique fondée sur des faits, essentielle à la culture de la mémoire en Europe et à un avenir démocratique et ouvert à tous;

Or. en

Amendement 119
Željana Zovko

Proposition de résolution
Paragraphe 6 bis (nouveau)

Proposition de résolution

Amendement

6 bis. rappelle que les vestiges des régimes passés sont toujours présents dans les Balkans occidentaux, notamment

à travers l'influence persistante des services secrets de l'ex-Yougoslavie; invite l'Union à redoubler d'efforts afin d'atténuer tous les signes des régimes passés et de créer un terrain d'entente pour le dialogue, la compréhension mutuelle, le respect des cultures, des traditions, des valeurs et du patrimoine, ainsi qu'un avenir fondé sur des faits réels, et de trouver un récit historique objectif, qui est essentiel pour la stabilité, la paix et une perspective européenne commune;

Or. en

Amendement 120

Asim Ademov, Tomasz Frankowski, Michaela Šojdrová, Alexander Alexandrov Yordanov, Peter Pollák, Inese Vaidere, Dace Melbārde, Sandra Kalniete, Andrey Kovatchev, Rasa Juknevičienė

Proposition de résolution

Paragraphe 6 bis (nouveau)

Proposition de résolution

Amendement

6 bis. encourage l'Union et les États membres à promouvoir la conscience historique et la mémoire des crimes soviétiques et russes dans les programmes d'enseignement, la culture de la mémoire civique et les espaces publics;

Or. en

Amendement 121

Asim Ademov, Tomasz Frankowski, Michaela Šojdrová, Alexander Alexandrov Yordanov, Peter Pollák, Inese Vaidere, Dace Melbārde, Sandra Kalniete, Andrey Kovatchev, Rasa Juknevičienė

Proposition de résolution

Paragraphe 6 ter (nouveau)

Proposition de résolution

Amendement

6 ter. invite les États membres et la Commission à renforcer les campagnes d'éducation aux médias et d'éducation numérique, qui constituent les principaux instruments de lutte contre les campagnes de désinformation; s'inquiète de la propagande russe actuelle et demande aux États membres et à la Commission de renforcer lesdits instruments dès à présent;

Or. en

Amendement 122
Ilana Cicurel

Proposition de résolution
Paragraphe 7

Proposition de résolution

7. constate que l'Union se soucie surtout de raconter son histoire ex negativo, ***en faisant des horreurs du passé et particulièrement du socialisme et du stalinisme un «mythe d'origine négatif»***, donnant ainsi une sérieuse motivation au «projet européen», ***tout en risquant de nourrir une conception manichéenne, simpliste et téléologique de l'histoire, ce qui pourrait nuire à une compréhension parfaitement informée du passé complexe de l'Europe et réduire les incitations à lutter contre les stéréotypes et les vaches sacrées des histoires nationales;***

Amendement

7. constate que l'Union se soucie surtout de raconter son histoire ex negativo, donnant ainsi une sérieuse motivation au «projet européen»;

Or. en

Amendement 123

Asim Ademov, Tomasz Frankowski, Michaela Šojdrová, Alexander Alexandrov Yordanov, Peter Pollák, Inese Vaidere, Dace Melbārde, Sandra Kalniete, Andrey Kovatchev, Rasa Juknevičienė, Milan Zver

Proposition de résolution
Paragraphe 7

Proposition de résolution

7. constate que l'Union se soucie surtout de raconter son histoire ex negativo, **en faisant des horreurs du passé et particulièrement du socialisme et du stalinisme un «mythe d'origine négatif»**, donnant ainsi une sérieuse motivation au «projet européen», **tout en risquant de nourrir une conception manichéenne, simpliste et téléologique de l'histoire, ce qui pourrait nuire à une compréhension parfaitement informée du passé complexe de l'Europe et réduire les incitations à lutter contre les stéréotypes et les vaches sacrées des histoires nationales;**

Amendement

7. constate que l'Union se soucie surtout de raconter son histoire ex negativo **en ce qui concerne les horreurs du passé et particulièrement du socialisme et du communisme**, donnant ainsi une sérieuse motivation au «projet européen»;

Or. en

Amendement 124

Marcos Ros Sempere, Ibán García Del Blanco, Hannes Heide

Proposition de résolution

Paragraphe 7

Proposition de résolution

7. constate que **l'Union se soucie surtout de raconter son histoire ex negativo, en faisant des horreurs du passé et particulièrement du socialisme et du stalinisme un «mythe d'origine négatif», donnant ainsi une sérieuse motivation au «projet européen», tout en risquant de nourrir une conception manichéenne, simpliste et téléologique de l'histoire, ce qui pourrait nuire à une compréhension parfaitement informée du passé complexe de l'Europe et réduire les incitations à lutter contre les stéréotypes et les vaches sacrées des histoires nationales;**

Amendement

7. constate que **le récit** des horreurs du passé, **y compris le socialisme et le stalinisme, ne doit pas alimenter** une conception manichéenne **et simpliste** de l'histoire qui pourrait nuire à une compréhension parfaitement informée du passé complexe de l'Europe, **de ses nations et de ses États;**

Or. en

Amendement 125
Domènec Ruiz Devesa

Proposition de résolution
Paragraphe 7

Proposition de résolution

7. *constate* que l'Union *se soucie surtout de raconter son histoire ex negativo, en faisant des horreurs du passé et particulièrement du socialisme et du stalinisme un «mythe d'origine négatif», donnant ainsi une sérieuse motivation au «projet européen», tout en risquant de nourrir une conception manichéenne, simpliste et téléologique de l'histoire, ce qui pourrait nuire à une compréhension parfaitement informée du passé complexe de l'Europe et réduire les incitations à lutter contre les stéréotypes et les vaches sacrées des histoires nationales;*

Amendement

7. *estime* que l'Union *est un projet démocratique et antifasciste fondé sur la lutte contre les horreurs du passé et particulièrement du socialisme et du stalinisme et qui donne* une sérieuse motivation au «projet européen»;

Or. en

Amendement 126
François-Xavier Bellamy

Proposition de résolution
Paragraphe 7

Proposition de résolution

7. constate que l'Union se soucie surtout de raconter son histoire ex negativo, en faisant des horreurs du passé et particulièrement du socialisme et du *stalinisme* un «mythe d'origine négatif», donnant ainsi une sérieuse motivation au «projet européen», tout en risquant de nourrir une conception manichéenne, simpliste et téléologique de l'histoire, ce qui pourrait nuire à une compréhension parfaitement informée du passé complexe de l'Europe *et réduire les incitations à lutter contre les stéréotypes et les vaches sacrées des histoires nationales;*

Amendement

7. constate que l'Union se soucie surtout de raconter son histoire ex negativo, en faisant des horreurs du passé et particulièrement du socialisme et du *communisme* un «mythe d'origine négatif», donnant ainsi une sérieuse motivation au «projet européen», tout en risquant de nourrir une conception manichéenne, simpliste et téléologique de l'histoire, ce qui pourrait nuire à une compréhension parfaitement informée du passé complexe de l'Europe;

Amendement 127
Andrey Slabakov

Proposition de résolution
Paragraphe 7

Proposition de résolution

7. constate que l'Union se soucie surtout de raconter son histoire ex negativo, en faisant des horreurs du passé et particulièrement du socialisme et du **stalinisme** un «mythe d'origine négatif», donnant ainsi une sérieuse motivation au «projet européen», tout en risquant de nourrir une conception manichéenne, simpliste et téléologique de l'histoire, ce qui pourrait nuire à une compréhension parfaitement informée du passé complexe de l'Europe et réduire les incitations à lutter contre les stéréotypes **et les vaches sacrées des histoires nationales**;

Amendement

7. constate que l'Union se soucie surtout de raconter son histoire ex negativo, en faisant des horreurs du passé et particulièrement du socialisme et du **communisme** un «mythe d'origine négatif», donnant ainsi une sérieuse motivation au «projet européen», tout en risquant de nourrir une conception manichéenne, simpliste et téléologique de l'histoire, ce qui pourrait nuire à une compréhension parfaitement informée du passé complexe de l'Europe et réduire les incitations à lutter contre les stéréotypes;

Or. en

Amendement 128
Michaela Šojdrová, Rasa Juknevičienė, Inese Vaidere, Dace Melbārde, Sandra Kalniete, Andrey Kovatchev, Carlo Fidanza

Proposition de résolution
Paragraphe 7 bis (nouveau)

Proposition de résolution

Amendement

7 bis. maintient que la compréhension à l'échelle européenne de l'histoire de l'Europe orientale, de la Russie et de l'Union soviétique est un élément essentiel pour mettre fin au cycle permanent d'agression impériale et coloniale de la Russie sur le continent; invite l'Union à évaluer et à condamner les crimes communistes et soviétiques du

XX^e siècle; encourage l'Union et les États membres à promouvoir la conscience historique et la mémoire des crimes soviétiques et russes dans les programmes d'enseignement, la culture de la mémoire civique et les espaces publics; soutient la construction d'un mémorial paneuropéen des victimes de tous les régimes totalitaires du XX^e siècle à Bruxelles, capitale de l'Union;

Or. en

Amendement 129

Asim Ademov, Tomasz Frankowski, Michaela Šojdrová, Alexander Alexandrov Yordanov, Peter Pollák, Inese Vaidere, Dace Melbārde, Petras Auštrevičius, Sandra Kalniete, Andrey Kovatchev, Rasa Juknevičienė

Proposition de résolution

Paragraphe 7 bis (nouveau)

Proposition de résolution

Amendement

7 bis. souligne que l'agression russe contre l'Ukraine a été préparée et justifiée par un niveau élevé de désinformation historique de la part de la Russie et de ses alliés; constate que le communisme soviétique et le stalinisme en particulier n'ont pas fait l'objet d'une évaluation et d'une condamnation politique ou juridique à l'échelle de l'Europe; insiste sur le fait que la méconnaissance de l'histoire de l'Europe orientale et des crimes soviétiques accroît la vulnérabilité des sociétés européennes;

Or. en

Amendement 130

Milan Zver, Rasa Juknevičienė

Proposition de résolution

Paragraphe 7 bis (nouveau)

Proposition de résolution

Amendement

7 bis. se déclare également préoccupé par les stéréotypes nationaux et les personnages sacrés du communisme, comme dans le cas de la glorification de l'ancien dictateur yougoslave Tito, qui est encore utilisé pour nommer des places, des rues et des parcs dans certains États membres;

Or. en

Amendement 131

Ilana Cicurel, Laurence Farreng

Proposition de résolution

Paragraphe 7 bis (nouveau)

Proposition de résolution

Amendement

7 bis. reconnaît que le fait d'entretenir une conception manichéenne, simpliste et téléologique de l'histoire risque d'empêcher une compréhension pleinement éclairée du passé complexe de l'Europe;

Or. en

Amendement 132

Asim Ademov, Tomasz Frankowski, Michaela Šojdrová, Alexander Alexandrov Yordanov, Peter Pollák, Inese Vaidere, Dace Melbārde, Petras Auštrevičius, Sandra Kalniete, Andrey Kovatchev, Rasa Juknevičienė, Milan Zver

Proposition de résolution

Paragraphe 7 ter (nouveau)

Proposition de résolution

Amendement

7 ter. maintient que la compréhension à l'échelle européenne de l'histoire de l'Europe orientale, de la Russie et de l'Union soviétique est un élément

essentiel pour mettre fin au cycle permanent d'agression impériale et coloniale de la Russie sur le continent; encourage l'Union et les États membres à promouvoir la conscience historique et la mémoire des crimes soviétiques et russes dans les programmes d'enseignement, la culture de la mémoire civique et les espaces publics; soutient la construction d'un mémorial paneuropéen des victimes de tous les régimes totalitaires du XX^e siècle à Bruxelles dans la capitale de l'Union;

Or. en

Amendement 133
Romeo Franz

Proposition de résolution
Paragraphe 8

Proposition de résolution

8. signale qu'une compréhension plus large et plus globale de l'histoire européenne est nécessaire afin de favoriser l'émergence d'une conscience historique européenne (auto)critique, notamment en élargissant la portée des initiatives européennes actuelles en ce qui concerne la mémoire;

Amendement

8. signale qu'une compréhension plus large et plus globale de l'histoire européenne est nécessaire afin de favoriser l'émergence d'une conscience historique européenne (auto)critique, notamment en élargissant la portée des initiatives européennes actuelles en ce qui concerne la mémoire *et en garantissant la visibilité et la participation des groupes sous-représentés de survivants des crimes et génocides du passé à ces initiatives; demande à cet égard à son président d'inviter un survivant rom de l'Holocauste à s'exprimer devant le Parlement européen à l'occasion de la journée commémorative de l'Holocauste;*

Or. en

Amendement 134
Marcos Ros Sempere, Ibán García Del Blanco, Hannes Heide

Proposition de résolution
Paragraphe 8

Proposition de résolution

8. signale qu'une compréhension plus large et plus globale de l'histoire européenne est nécessaire afin de favoriser l'émergence d'une conscience historique européenne (auto)critique, notamment en élargissant la portée des initiatives européennes actuelles en ce qui concerne la mémoire;

Amendement

8. signale qu'une compréhension plus large et plus globale de l'histoire européenne est nécessaire afin de favoriser l'émergence d'une conscience historique européenne (auto)critique, notamment en élargissant la portée des initiatives européennes actuelles en ce qui concerne la mémoire ***ainsi qu'en promouvant un enseignement intersectionnel de l'histoire et des compétences en matière de pensée analytique et critique;***

Or. en

Amendement 135
François-Xavier Bellamy

Proposition de résolution
Paragraphe 8

Proposition de résolution

8. signale qu'une compréhension plus large et plus globale de l'histoire européenne est nécessaire afin de favoriser l'émergence d'une conscience historique européenne ***(auto)critique***, notamment en élargissant la portée des initiatives européennes actuelles en ce qui concerne la mémoire;

Amendement

8. signale qu'une compréhension plus large et plus globale de l'histoire européenne est nécessaire afin de favoriser l'émergence d'une conscience historique européenne ***éclairée***, notamment en élargissant la portée des initiatives européennes actuelles en ce qui concerne la mémoire;

Or. fr

Amendement 136
Asim Ademov, Tomasz Frankowski, Michaela Šojdrová,
Alexander Alexandrov Yordanov, Peter Pollák, Inese Vaidere, Dace Melbārde,
Sandra Kalniete, Andrey Kovatchev, Rasa Juknevičienė, Milan Zver

Proposition de résolution

Paragraphe 8

Proposition de résolution

8. signale qu'une compréhension plus large et plus globale de l'histoire européenne est nécessaire afin de favoriser l'émergence d'une conscience historique européenne (*auto*)critique, notamment en élargissant la portée des initiatives européennes actuelles en ce qui concerne la mémoire;

Amendement

8. signale qu'une compréhension plus large et plus globale de l'histoire européenne est nécessaire afin de favoriser l'émergence d'une conscience historique européenne critique, notamment en élargissant la portée des initiatives européennes actuelles en ce qui concerne la mémoire;

Or. en

Amendement 137

Domènec Ruiz Devesa

Proposition de résolution

Paragraphe 8

Proposition de résolution

8. signale qu'une compréhension plus large et plus globale de l'histoire européenne est nécessaire *afin de favoriser l'émergence d'une conscience historique européenne (auto)critique*, notamment en élargissant la portée des initiatives européennes actuelles en ce qui concerne la mémoire;

Amendement

8. signale qu'une compréhension plus large et plus globale de l'histoire européenne est nécessaire, *y compris de notre patrimoine et de notre histoire complexes*, notamment en élargissant la portée des initiatives européennes actuelles en ce qui concerne la mémoire;

Or. en

Amendement 138

Andrey Slabakov

Proposition de résolution

Paragraphe 9

Proposition de résolution

9. *souligne qu'il importe de s'écarter d'une «culture du souvenir» européenne principalement imposée par les autorités*

Amendement

supprimé

dans le souci de définir ce dont les Européens devraient se souvenir, et de se tourner vers une «culture du souvenir» émanant de la population et axée sur les citoyens, fondée sur des valeurs et des principes européens communs, en se concentrant sur le développement des capacités de réexamen critique du passé au niveau national et européen;

Or. en

Amendement 139
Domènec Ruiz Devesa

Proposition de résolution
Paragraphe 9

Proposition de résolution

9. *souligne qu'il importe de s'écarter d'une «culture du souvenir» européenne principalement imposée par les autorités dans le souci de définir ce dont les Européens devraient se souvenir, et de se tourner vers une «culture du souvenir» émanant de la population et axée sur les citoyens, fondée sur des valeurs et des principes européens communs, en se concentrant sur le développement des capacités de **réexamen** critique **du** passé au niveau national et européen;*

Amendement

9. *estime qu'une «culture du souvenir» européenne **devrait être complétée par** une «culture du souvenir» émanant de la population et axée sur les citoyens, fondée sur des valeurs et des principes européens communs, en se concentrant sur le développement des capacités de **réflexion** critique **concernant le** passé au niveau national et européen;*

Or. en

Amendement 140
Romeo Franz

Proposition de résolution
Paragraphe 9

Proposition de résolution

9. *souligne qu'il importe de s'écarter d'une «culture du souvenir» européenne*

Amendement

9. *souligne qu'il importe de s'écarter d'une «culture du souvenir» européenne*

principalement imposée par les autorités dans le souci de définir ce dont les Européens devraient se souvenir, et de se tourner vers une «culture du souvenir» émanant de la population et axée sur les citoyens, fondée sur des valeurs et des principes européens communs, en se concentrant sur le développement des capacités de réexamen critique du passé au niveau national et européen;

principalement imposée par les autorités dans le souci de définir ce dont les Européens devraient se souvenir, et de se tourner vers une «culture du souvenir» émanant de la population et axée sur les citoyens, fondée sur des valeurs et des principes *mondiaux et* européens communs, en se concentrant sur le développement des capacités de réexamen critique du passé au niveau national et européen;

Or. en

Amendement 141

Marcos Ros Sempere, Ibán García Del Blanco, Hannes Heide, Domènec Ruiz Devesa

Proposition de résolution Paragraphe 9 bis (nouveau)

Proposition de résolution

Amendement

9 bis. souligne que l'objectif stratégique lié à la dimension sociale du nouvel agenda européen de la culture contient la protection et la promotion du patrimoine culturel de l'Europe en tant que ressource partagée, afin de sensibiliser à notre histoire et à nos valeurs communes; invite la Commission et les États membres à prendre des mesures pour renforcer la protection du patrimoine culturel et des monuments contre toute utilisation à des fins politiques ou idéologiques;

Or. en

Amendement 142

Milan Zver, Rasa Juknevičienė

Proposition de résolution Paragraphe 9 bis (nouveau)

Proposition de résolution

Amendement

9 bis. souligne l'importance des témoignages des derniers témoins vivants du XX^e siècle, qui mettent souvent en lumière des aspects historiques négligés du passé européen;

Or. en

Amendement 143

Marcos Ros Sempere, Ibán García Del Blanco, Hannes Heide, Domènec Ruiz Devesa

Proposition de résolution

Paragraphe 9 ter (nouveau)

Proposition de résolution

Amendement

9 ter. encourage les États membres à élaborer, conformément aux critères de respect des valeurs démocratiques de l'Union, leurs propres lois sur la mémoire démocratique, y compris la définition, la déclaration et la protection des lieux de mémoire démocratique associés au patrimoine culturel matériel ou immatériel lié à des événements qui revêtent une importance particulière en raison de leur caractère historique ou de leur répercussion sur la mémoire démocratique collective;

Or. en

Amendement 144

Marcos Ros Sempere, Ibán García Del Blanco, Hannes Heide, Domènec Ruiz Devesa

Proposition de résolution

Paragraphe 9 quater (nouveau)

Proposition de résolution

Amendement

9 quater. souligne le rôle fondamental que jouent les musées en tant qu'espaces de diffusion de l'histoire et de la culture européennes; invite la Commission à développer des outils visant

à garantir l'indépendance et la liberté scientifique des musées dans leur rôle de préservation et de promotion du patrimoine naturel, culturel et historique de l'humanité;

Or. en

Amendement 145

Marcos Ros Sempere, Ibán García Del Blanco, Hannes Heide, Domènec Ruiz Devesa

Proposition de résolution

Paragraphe 9 quinquies (nouveau)

Proposition de résolution

Amendement

9 quinquies. invite la Commission et les États membres à utiliser au mieux les travaux du Conseil de l'Europe, notamment ceux de sa Commission pour l'égalité de genre, qui a recueilli les bonnes pratiques en matière de promotion d'une éducation exempte de stéréotypes liés au genre; invite le Conseil de l'Europe à présenter un rapport plus général sur l'état de l'enseignement de l'histoire en Europe;

Or. en

Amendement 146

Andrey Slabakov

Proposition de résolution

Paragraphe 10

Proposition de résolution

Amendement

10. reconnaît qu'il est fondamental d'examiner le passé de l'Europe à la lumière des valeurs européennes fondamentales que sont l'humanisme, la tolérance, la démocratie et l'état de droit, et de créer un espace de discussion ouvert qui permette également d'aborder des éléments

10. reconnaît qu'il est fondamental d'examiner le passé de l'Europe à la lumière des valeurs européennes *et chrétiennes* fondamentales que sont l'humanisme, la tolérance, la démocratie et l'état de droit, et de créer un espace de discussion ouvert qui permette également

difficiles des histoires nationales et qui garantisse une compréhension mutuelle et une réconciliation entre les différentes nations européennes et à l'intérieur de ces dernières;

d'aborder des éléments difficiles des histoires nationales et qui garantisse une compréhension mutuelle et une réconciliation entre les différentes nations européennes et à l'intérieur de ces dernières; ***reconnait que l'ensemble des normes aujourd'hui appelées «valeurs européennes» est profondément enraciné dans le caractère chrétien de l'Europe et que le christianisme a joué un rôle indéniable dans la formation de notre civilisation;***

Or. en

Amendement 147

Romeo Franz

Proposition de résolution

Paragraphe 10

Proposition de résolution

10. reconnaît qu'il est fondamental d'examiner le passé de l'Europe à la lumière des valeurs européennes fondamentales que sont l'humanisme, la tolérance, la démocratie et l'état de droit, et de créer un espace de discussion ouvert qui permette également d'aborder des éléments difficiles des histoires nationales et qui garantisse une compréhension mutuelle et une réconciliation entre les différentes nations européennes et à l'intérieur de ces dernières;

Amendement

10. reconnaît qu'il est fondamental d'examiner le passé de l'Europe à la lumière des valeurs européennes fondamentales que sont l'humanisme, la tolérance, la démocratie et l'état de droit, et de créer un espace de discussion ouvert ***qui ne soit ni ethnonational ni eurocentré et*** qui permette également d'aborder des éléments difficiles des histoires nationales et qui garantisse une compréhension mutuelle et une réconciliation entre les différentes nations européennes et à l'intérieur de ces dernières, ***ainsi qu'entre les nations européennes et le reste du monde;***

Or. en

Amendement 148

Asim Ademov, Tomasz Frankowski, Michaela Šojdrová, Alexander Alexandrov Yordanov, Peter Pollák, Inese Vaidere, Dace Melbārde, Sandra Kalniete, Andrey Kovatchev, Rasa Juknevičienė

Proposition de résolution
Paragraphe 10

Proposition de résolution

10. reconnaît qu'il est fondamental d'examiner le passé de l'Europe à la lumière des valeurs européennes fondamentales que sont l'humanisme, la tolérance, la démocratie et l'état de droit, **et de créer** un espace de discussion ouvert qui permette également d'aborder des éléments difficiles des histoires nationales et qui garantisse une compréhension mutuelle et une réconciliation entre les différentes nations européennes et à l'intérieur de ces dernières;

Amendement

10. reconnaît qu'il est fondamental d'examiner le passé de l'Europe à la lumière des valeurs européennes fondamentales que sont l'humanisme, la tolérance, la démocratie et l'état de droit, **ainsi que des traditions religieuses et philosophiques qui sous-tendent ces valeurs, en créant** un espace de discussion ouvert qui permette également d'aborder des éléments difficiles des histoires nationales et qui garantisse une compréhension mutuelle et une réconciliation entre les différentes nations européennes et à l'intérieur de ces dernières;

Or. en

Amendement 149

Marcos Ros Sempere, Ibán García Del Blanco, Hannes Heide, Domènec Ruiz Devesa

Proposition de résolution
Paragraphe 10

Proposition de résolution

10. reconnaît qu'il est fondamental d'examiner le passé de l'Europe à la lumière des valeurs européennes fondamentales **que sont** l'humanisme, la tolérance, la démocratie et l'état de droit, et de créer un espace de discussion ouvert qui permette également d'aborder des éléments difficiles des histoires nationales et qui garantisse une compréhension mutuelle et une réconciliation entre les différentes nations européennes et à l'intérieur de ces dernières;

Amendement

10. reconnaît qu'il est fondamental d'examiner le passé de l'Europe à la lumière des valeurs européennes fondamentales, **telles que définies à l'article 2 du traité UE, qui reposent sur** l'humanisme, la tolérance, la démocratie et l'état de droit, et de créer un espace de discussion ouvert qui permette également d'aborder des éléments difficiles des histoires nationales et qui garantisse une compréhension mutuelle et une réconciliation entre les différentes nations européennes et à l'intérieur de ces dernières;

Amendement 150
François-Xavier Bellamy

Proposition de résolution
Paragraphe 10

Proposition de résolution

10. reconnaît qu'il est fondamental d'examiner le passé de l'Europe à la lumière des valeurs européennes fondamentales que sont *l'humanisme, la tolérance*, la démocratie et l'état de droit, et de créer un espace de discussion ouvert qui permette également d'aborder des éléments difficiles des histoires nationales et qui garantisse une compréhension mutuelle et une réconciliation entre les différentes nations européennes et à l'intérieur de ces dernières;

Amendement

10. reconnaît qu'il est fondamental d'examiner le passé de l'Europe à la lumière des valeurs européennes fondamentales que sont *le respect de la dignité humaine, la liberté*, la démocratie et l'état de droit, et de créer un espace de discussion ouvert qui permette également d'aborder des éléments difficiles des histoires nationales et qui garantisse une compréhension mutuelle et une réconciliation entre les différentes nations européennes et à l'intérieur de ces dernières;

Amendement 151
Ilana Cicurel, Laurence Farreng

Proposition de résolution
Paragraphe 10 bis (nouveau)

Proposition de résolution

Amendement

10 bis. souligne que la capacité à rassembler des preuves et à comparer les sources historiques est une pierre angulaire de la construction d'une véritable conscience historique européenne; invite les États membres à garantir l'ouverture, la disponibilité et l'accessibilité des archives afin de permettre à la recherche historique de se dérouler dans les meilleures conditions et aux connaissances historiques de se

renouveler et de s'actualiser; souligne, dans le cadre de la célébration de l'Année européenne du patrimoine culturel, l'importance du projet Europeana, qui sert de bibliothèque numérique, d'archive, de musée et de plateforme éducative en Europe; appelle à redoubler d'efforts pour développer davantage cette plateforme, y compris en lui allouant un financement adéquat, et en renforçant sa promotion auprès du grand public et des enseignants;

Or. en

Amendement 152

Marcos Ros Sempere, Ibán García Del Blanco, Hannes Heide, Domènec Ruiz Devesa

Proposition de résolution

Paragraphe 10 bis (nouveau)

Proposition de résolution

Amendement

10 bis. souligne le rôle que la mise en place de l'espace européen de l'éducation (EEE) d'ici à 2025 doit jouer dans l'enseignement et l'apprentissage de l'histoire; invite la Commission, par l'intermédiaire du groupe de travail de l'EEE sur l'égalité et les valeurs, à travailler sur des résultats qui traitent spécifiquement du développement d'une conscience historique européenne;

Or. en

Amendement 153

Victor Negrescu

Proposition de résolution

Paragraphe 10 bis (nouveau)

Proposition de résolution

Amendement

10 bis. rappelle la nécessité de s'attaquer

à la participation active des citoyens en renforçant la dimension européenne de l'éducation à la citoyenneté, tant dans les programmes scolaires que dans les activités extrascolaires; souligne le rôle essentiel de la conscience historique européenne dans le renforcement de l'éducation à la citoyenneté européenne;

Or. en

Amendement 154

Asim Ademov, Tomasz Frankowski, Michaela Šojdrová, Alexander Alexandrov Yordanov, Peter Pollák, Inese Vaidere, Dace Melbārde, Sandra Kalniete, Andrey Kovatchev, Rasa Juknevičienė

**Proposition de résolution
Paragraphe 10 bis (nouveau)**

Proposition de résolution

Amendement

10 bis. souligne la nécessité de mettre en évidence, dans les programmes d'enseignement, les différentes identités historiques nationales des États membres, afin de permettre aux apprenants de comprendre la complexité du patrimoine culturel et historique européen et l'unicité du passé de chaque État membre;

Or. en

Amendement 155

Andrey Slabakov

**Proposition de résolution
Paragraphe 11**

Proposition de résolution

Amendement

11. invite les États membres à réviser les programmes d'études et les méthodes d'enseignement existants afin de faire passer l'histoire européenne et mondiale avant l'histoire nationale, et de mettre

supprimé

davantage l'accent sur une mémoire historique supranationale, notamment en permettant des interprétations multiples d'une même période historique et d'un même événement et en encourageant les styles d'enseignement correspondants qui privilégient la réflexion et la discussion plutôt que le transfert de connaissances, et qui ont pour objectif général d'amener les étudiants à «apprendre à penser» plutôt que de leur dire «ce qu'ils doivent penser»;

Or. en

Amendement 156

Ilana Cicurel, Laurence Farreng

Proposition de résolution

Paragraphe 11

Proposition de résolution

11. invite les États membres à réviser les programmes d'études et les méthodes d'enseignement existants afin de faire passer l'histoire européenne et mondiale avant l'histoire nationale, et de mettre davantage l'accent sur une mémoire historique supranationale, notamment en permettant des interprétations multiples d'une même période historique et d'un même événement et en encourageant les styles d'enseignement correspondants qui privilégient la réflexion et la discussion plutôt que le transfert de connaissances, et qui ont pour objectif général d'amener les étudiants à «apprendre à penser» plutôt que de leur dire «ce qu'ils doivent penser»;

Amendement

11. invite les États membres à réviser les programmes d'études et les méthodes d'enseignement existants afin de faire passer l'histoire européenne et mondiale avant l'histoire nationale, et de mettre davantage l'accent sur une mémoire historique supranationale, notamment en permettant des interprétations multiples d'une même période historique et d'un même événement et en encourageant les styles d'enseignement correspondants qui privilégient la réflexion et la discussion plutôt que le transfert de connaissances, et qui ont pour objectif général d'amener les étudiants à «apprendre à penser» plutôt que de leur dire «ce qu'ils doivent penser»; ***rappelle la pertinence d'adopter une pédagogie centrée sur l'apprenant qui vise à favoriser la capacité à définir les questions historiques, à contextualiser, à utiliser des concepts et des contenus historiques ainsi qu'une connaissance historique factuelle, à comprendre la chronologie et les contextes spécifiques, à***

confronter les sources, à produire des argumentations fondées sur des preuves ainsi qu'à mener une analyse critique de l'information fournie;

Or. en

Amendement 157
François-Xavier Bellamy

Proposition de résolution
Paragraphe 11

Proposition de résolution

11. invite les États membres à *réviser* les programmes d'études *et les méthodes d'enseignement existants afin de faire passer l'histoire européenne et mondiale avant l'histoire nationale, et de mettre davantage l'accent sur une mémoire historique supranationale, notamment en permettant des interprétations multiples d'une même période historique et d'un même événement et en encourageant* les styles d'enseignement *correspondants* qui privilégient la réflexion et la discussion *plutôt que le transfert de connaissances, et qui ont pour objectif général d'amener les étudiants à «apprendre à penser» plutôt que de leur dire «ce qu'ils doivent penser»;*

Amendement

11. invite les États membres à *renforcer* les programmes d'études *en histoire et à encourager* les styles d'enseignement qui privilégient *la transmission de la connaissance*, la réflexion et la discussion;

Or. fr

Amendement 158
Asim Ademov, Tomasz Frankowski, Michaela Šojdrová,
Alexander Alexandrov Yordanov, Peter Pollák, Inese Vaidere, Dace Melbārde,
Sandra Kalniete, Andrey Kovatchev, Rasa Juknevičienė

Proposition de résolution
Paragraphe 11

Proposition de résolution

Amendement

11. invite les États membres à *réviser* les programmes d'études et les méthodes d'enseignement existants *afin de faire passer l'histoire européenne et mondiale avant l'histoire nationale, et* de mettre davantage l'accent sur une mémoire historique supranationale, notamment en permettant *des interprétations multiples* d'une même période historique et d'un même événement *et en encourageant les styles d'enseignement correspondants qui privilégient la réflexion et la discussion plutôt que le transfert de connaissances, et qui ont pour objectif général d'amener les étudiants à «apprendre à penser» plutôt que de leur dire «ce qu'ils doivent penser»;*

11. invite les États membres à *compléter* les programmes d'études et les méthodes d'enseignement existants *par des éléments liés à* l'histoire européenne et mondiale *afin* de mettre davantage l'accent sur une mémoire historique supranationale, notamment en permettant *aux étudiants européens de procéder à une évaluation critique* d'une même période historique et d'un même événement

Or. en

Amendement 159
Milan Zver

Proposition de résolution
Paragraphe 11

Proposition de résolution

11. invite les États membres à réviser les programmes d'études et les méthodes d'enseignement existants afin de *faire passer l'histoire européenne et mondiale avant l'histoire nationale, et de mettre davantage l'accent sur une mémoire historique supranationale, notamment en permettant* des interprétations multiples d'une même période historique et d'un même événement et en encourageant les styles d'enseignement correspondants qui privilégient la réflexion et la discussion plutôt que le transfert de connaissances, et qui ont pour objectif général d'amener les étudiants à «apprendre à penser» plutôt que de leur dire «ce qu'ils doivent penser»;

Amendement

11. invite les États membres à réviser les programmes d'études et les méthodes d'enseignement existants afin de *permettre* des interprétations multiples d'une même période historique et d'un même événement et en encourageant les styles d'enseignement correspondants qui privilégient la réflexion et la discussion plutôt que le transfert de connaissances, et qui ont pour objectif général d'amener les étudiants à «apprendre à penser» plutôt que de leur dire «ce qu'ils doivent penser»;

Or. en

Amendement 160
Peter Pollák, Asim Ademov

Proposition de résolution
Paragraphe 11

Proposition de résolution

11. invite les États membres à réviser **les** programmes d'études et **les** méthodes d'enseignement existants afin de faire passer l'histoire européenne et mondiale avant l'histoire nationale, et de mettre davantage l'accent sur une mémoire historique supranationale, notamment en permettant des interprétations multiples d'une même période historique et d'un même événement et en encourageant les styles d'enseignement correspondants qui privilégient la réflexion et la discussion plutôt que le transfert de connaissances, et qui ont pour objectif général d'amener les étudiants à «apprendre à penser» plutôt que de leur dire «ce qu'ils doivent penser»;

Amendement

11. **souligne le rôle essentiel de l'éducation et** invite les États membres à réviser **leurs** programmes d'études et méthodes d'enseignement existants afin de faire passer l'histoire européenne et mondiale avant l'histoire nationale, et de mettre davantage l'accent sur une mémoire historique supranationale, notamment en permettant des interprétations multiples d'une même période historique et d'un même événement et en encourageant les styles d'enseignement correspondants qui privilégient la réflexion et la discussion plutôt que le transfert de connaissances, et qui ont pour objectif général d'amener les étudiants à «apprendre à penser» plutôt que de leur dire «ce qu'ils doivent penser»;

Or. en

Amendement 161
Domènec Ruiz Devesa

Proposition de résolution
Paragraphe 11

Proposition de résolution

11. invite les États membres à réviser les programmes d'études et les méthodes d'enseignement existants afin de faire passer l'histoire européenne et mondiale avant l'histoire nationale, et de mettre davantage l'accent sur une **mémoire** historique supranationale, notamment en permettant des interprétations multiples d'une même période historique et d'un

Amendement

11. invite les États membres à réviser les programmes d'études et les méthodes d'enseignement existants afin de faire passer l'histoire européenne et mondiale avant l'histoire nationale, et de mettre davantage l'accent sur une **compréhension** historique supranationale, notamment en permettant des interprétations multiples d'une même période historique et d'un

même événement et en encourageant les styles d'enseignement correspondants qui privilégient la réflexion et la discussion plutôt que le transfert de connaissances, et qui ont pour objectif général d'amener les étudiants à «apprendre à penser» plutôt que de leur dire «ce qu'ils doivent penser»;

même événement et en encourageant les styles d'enseignement correspondants qui privilégient la réflexion et la discussion plutôt que le transfert de connaissances, et qui ont pour objectif général d'amener les étudiants à «apprendre à penser» plutôt que de leur dire «ce qu'ils doivent penser»;

Or. en

Amendement 162

Ilana Cicurel, Laurence Farreng

Proposition de résolution

Paragraphe 11 bis (nouveau)

Proposition de résolution

Amendement

11 bis. encourage les États membres, en tenant compte des avis exprimés par les jeunes Européens lors de la conférence sur l'avenir de l'Europe, à faire en sorte de renforcer l'enseignement relatif à l'Union et la présence de l'histoire européenne dans les programmes scolaires afin, notamment, de renforcer le sentiment d'appartenance à l'Europe, d'apprendre à connaître le contexte historique et culturel de chacun, ainsi que de mieux comprendre l'origine des différences de chacun, en particulier le fonctionnement de l'Union et l'origine du projet européen; s'inquiète du manque de données fiables concernant le temps consacré à l'enseignement de l'histoire européenne dans les programmes nationaux; invite par conséquent la Commission à travailler main dans la main avec les États membres à la mise en place d'une base de données cohérente et bien documentée;

Or. en

Amendement 163

Victor Negrescu

**Proposition de résolution
Paragraphe 11 bis (nouveau)**

Proposition de résolution

Amendement

11 bis. invite les États membres à introduire un manuel de l'Union européenne dans les activités scolaires, en fournissant des données communes et impartiales sur l'histoire de l'Europe; souligne que cet outil renforcerait la conscience historique européenne;

Or. en

**Amendement 164
Victor Negrescu**

**Proposition de résolution
Paragraphe 11 ter (nouveau)**

Proposition de résolution

Amendement

11 ter. invite les États membres à promouvoir, au moyen du manuel de l'Union, mais pas seulement, des récits sur les pionniers de l'Union et les événements/lieux historiques importants qui ont façonné l'histoire de notre continent, car cela renforcerait l'attachement à l'histoire et à l'identité de l'Union et établirait un lien direct entre l'histoire et la réhabilitation du patrimoine urbain, tout en stimulant le tourisme européen et l'économie locale;

Or. en

**Amendement 165
Victor Negrescu**

**Proposition de résolution
Paragraphe 11 quater (nouveau)**

Proposition de résolution

Amendement

11 quater. *souligne, dans ce contexte, l'expérience d'Alba Iulia (en Roumanie) avec une histoire multimillénaire, depuis la Dacie romaine jusqu'à la Grande Union de la Transylvanie à la Roumanie en 1918, l'un des événements les plus importants dans l'histoire des Roumains et, par conséquent, dans l'histoire de l'Europe;*

Or. en

Amendement 166
Andrey Slabakov

Proposition de résolution
Paragraphe 12

Proposition de résolution

Amendement

12. *invite les États membres à proposer aux professeurs (d'histoire) des formations personnalisées qui leur permettent de comprendre les aspects transnationaux de l'histoire, qui communiquent suffisamment la didactique et les principes de l'enseignement moderne et qui s'efforcent avant tout de former une jeunesse capable de réflexion personnelle;*

supprimé

Or. en

Amendement 167
Ilana Cicurel, Laurence Farréng

Proposition de résolution
Paragraphe 12

Proposition de résolution

Amendement

12. *invite les États membres à proposer*

12. *invite les États membres à proposer*

aux professeurs (d'histoire) des formations personnalisées qui leur permettent de comprendre les aspects transnationaux de l'histoire, qui communiquent suffisamment la didactique et les principes de l'enseignement moderne et qui s'efforcent avant tout de former une jeunesse capable de réflexion personnelle;

aux professeurs (d'histoire) des formations personnalisées qui leur permettent de comprendre les aspects transnationaux de l'histoire, qui communiquent suffisamment la didactique et les principes de l'enseignement moderne et qui s'efforcent avant tout de former une jeunesse capable de réflexion personnelle; ***souligne, dans ce contexte, les difficultés rencontrées par les enseignants d'histoire pour bénéficier de sessions de formation professionnelle; insiste sur l'utilité des outils développés grâce au programme Erasmus+ et qui devraient être activement promus, car ils produisent et partagent des ressources pédagogiques et encouragent les activités d'apprentissage en équipe, par exemple au moyen du jumelage électronique, et développent des modules de formation pour les enseignants, par exemple au moyen de la plateforme en ligne pour l'enseignement scolaire (School Education Gateway);***

Or. en

Amendement 168
Željana Zovko

Proposition de résolution
Paragraphe 12

Proposition de résolution

12. invite les États membres à proposer aux professeurs (d'histoire) des formations personnalisées qui leur permettent de comprendre les aspects transnationaux de l'histoire, qui communiquent suffisamment la didactique et les principes de l'enseignement moderne et qui s'efforcent avant tout de former une jeunesse capable de réflexion personnelle;

Amendement

12. invite les États membres à proposer aux professeurs (d'histoire) des formations personnalisées qui leur permettent de comprendre les aspects transnationaux de l'histoire, qui communiquent suffisamment la didactique et les principes de l'enseignement moderne et qui s'efforcent avant tout de former une jeunesse capable de réflexion personnelle; ***souligne tous les avantages que cette démarche peut présenter en vue de renforcer notre mémoire historique objective et fondée sur des faits, ainsi que le principe consistant à***

tirer des enseignements afin que les générations et les sociétés futures de l'Europe soient fondées sur la paix, la tolérance, la compréhension mutuelle et la coopération;

Or. en

Amendement 169

Asim Ademov, Tomasz Frankowski, Michaela Šojdrová, Alexander Alexandrov Yordanov, Peter Pollák, Inese Vaidere, Dace Melbārde, Sandra Kalniete, Andrey Kovatchev, Rasa Juknevičienė

**Proposition de résolution
Paragraphe 12**

Proposition de résolution

12. invite les États membres à proposer aux professeurs *(d'histoire) des formations personnalisées qui leur permettent de comprendre* les aspects transnationaux de l'histoire, *qui communiquent suffisamment la didactique et les principes de l'enseignement moderne et qui s'efforcent avant tout de former une jeunesse capable de réflexion personnelle;*

Amendement

12. invite les États membres à proposer *des lignes directrices et du matériel adaptés qui permettent* aux professeurs *de mettre en avant* les aspects transnationaux de l'histoire;

Or. en

Amendement 170

Milan Zver

**Proposition de résolution
Paragraphe 12**

Proposition de résolution

12. invite les États membres à proposer aux professeurs (d'histoire) des formations personnalisées qui leur permettent de comprendre les aspects *transnationaux* de l'histoire, qui communiquent suffisamment la didactique et les principes de l'enseignement moderne et qui s'efforcent

Amendement

12. invite les États membres à proposer aux professeurs (d'histoire) des formations personnalisées qui leur permettent de comprendre les *divers* aspects de l'histoire, qui communiquent suffisamment la didactique et les principes de l'enseignement moderne et qui s'efforcent

avant tout de former une jeunesse capable de réflexion personnelle;

avant tout de former une jeunesse capable de réflexion personnelle;

Or. en

Amendement 171

Ilana Cicurel, Laurence Farreng

Proposition de résolution

Paragraphe 12 bis (nouveau)

Proposition de résolution

Amendement

12 bis. rappelle le rôle central joué par les enseignants dans le développement et la transmission des compétences acquises par les élèves pour analyser de manière critique les faits historiques; se déclare préoccupé par l'accès à des contenus immédiats, souvent biaisés et non vérifiés, rendu possible par le niveau croissant de numérisation, dont les outils sont de plus en plus utilisés par les jeunes pour apprendre l'histoire^{1 bis}; rappelle donc à la Commission et aux États membres, conformément au plan d'action en matière d'éducation numérique, la nécessité de doter les enseignants de compétences numériques adéquates ainsi que d'un savoir-faire pédagogique innovant concernant la manière appropriée d'utiliser les outils numériques pour enseigner l'histoire et de doter les élèves d'une éducation aux médias qui leur permette de contextualiser, d'analyser et de définir les sources des contenus historiques numériques;

^{1 bis} Juan Carlos Colomer Rubio et Anaclet Pons, «Digital resources for rethinking history education», p. 42-52, in Cosme Jesus Gomez Carrasco, Re-Imagining the Teaching of European History: Promoting Civic Education and Historical Consciousness, Routledge, 2023.

Or. en

Amendement 172
Domènec Ruiz Devesa

Proposition de résolution
Paragraphe 12 bis (nouveau)

Proposition de résolution

Amendement

12 bis. demande l'inclusion d'un module spécifique sur la citoyenneté européenne dans les programmes de mobilité des jeunes de l'Union, afin de renforcer leur valeur ajoutée européenne;

Or. en

Amendement 173
Victor Negrescu

Proposition de résolution
Paragraphe 12 bis (nouveau)

Proposition de résolution

Amendement

12 bis. souligne la nécessité d'adopter une approche interactive et narrative de l'histoire européenne afin d'attirer l'attention des élèves et des étudiants;

Or. en

Amendement 174
Ilana Cicurel, Laurence Farreng

Proposition de résolution
Paragraphe 12 ter (nouveau)

Proposition de résolution

Amendement

12 ter. souligne l'effet positif des ressources historiques transfrontalières sur l'enseignement de l'histoire en

Europe; déplore toutefois l'échec de la publication de la 4^e édition des manuels scolaires communs germano-polonais en 2022; invite la Commission et les États membres à soutenir les historiens et les établissements d'enseignement qui travaillent à l'élaboration de manuels d'histoire transnationaux;

Or. en

Amendement 175

Ilana Cicurel, Laurence Farreng

Proposition de résolution

Paragraphe 13

Proposition de résolution

13. demande à la Commission et aux États membres de renforcer les outils actuellement disponibles au niveau européen afin de favoriser l'émergence d'une conscience historique européenne (auto)critique, ***en particulier le programme Erasmus +, qui soutient*** la mobilité et l'apprentissage interculturel, en tant qu'instruments essentiels pour améliorer la compréhension des autres cultures et nations, ainsi que ***le*** programme CERV, qui prête un appui à des projets transnationaux portant sur le souvenir historique et promeut l'engagement civique;

Amendement

13. demande à la Commission et aux États membres de renforcer les outils actuellement disponibles au niveau européen, ***en particulier dans le cadre du programme Erasmus+,*** afin de favoriser l'émergence d'une conscience historique européenne (auto)critique, ***en encourageant*** la mobilité et l'apprentissage interculturel en tant qu'instruments essentiels pour améliorer la compréhension des autres cultures et nations, ainsi que ***dans le cadre du*** programme CERV, qui prête un appui à des projets transnationaux portant sur le souvenir historique et promeut l'engagement civique; ***souligne, dans ce contexte, les effets positifs d'une pédagogie d'enseignement qui inclut des visites de lieux historiques européens et aide les étudiants à mieux comprendre l'interconnexion entre le passé et le présent et leur propre rapport à l'histoire; invite la Commission et les États membres à parrainer et à soutenir ces visites dans le cadre des programmes Erasmus+, CERV et DiscoverEU;***

Or. en

Amendement 176
Domènec Ruiz Devesa

Proposition de résolution
Paragraphe 13

Proposition de résolution

13. demande à la Commission et aux États membres de renforcer les outils actuellement disponibles au niveau européen afin de favoriser l'émergence d'une conscience historique européenne (auto)critique, en particulier le programme Erasmus +, qui soutient la mobilité et l'apprentissage interculturel, en tant qu'instruments essentiels pour améliorer la compréhension des autres cultures et nations, ainsi que le programme CERV, qui prête un appui à des projets transnationaux portant sur le souvenir historique et promeut l'engagement civique;

Amendement

13. demande à la Commission et aux États membres de renforcer les outils actuellement disponibles au niveau européen afin de favoriser l'émergence d'une conscience historique européenne (auto)critique, en particulier le programme Erasmus +, qui soutient la mobilité et l'apprentissage interculturel, en tant qu'instruments essentiels pour améliorer la compréhension des autres cultures et nations, ainsi que le programme CERV, qui prête un appui à des projets transnationaux portant sur le souvenir historique et promeut l'engagement civique; ***en rendant notamment possible les visites des lieux de mémoire européens dans le pays d'accueil dans le cadre des programmes Erasmus et CES;***

Or. en

Amendement 177
Milan Zver

Proposition de résolution
Paragraphe 13

Proposition de résolution

13. demande à la Commission et aux États membres de renforcer les outils actuellement disponibles au niveau européen afin de favoriser l'émergence d'une conscience historique européenne ***(auto)critique***, en particulier le programme Erasmus +, qui soutient la mobilité et l'apprentissage interculturel, en tant

Amendement

13. demande à la Commission et aux États membres de renforcer les outils actuellement disponibles au niveau européen afin de favoriser l'émergence d'une conscience historique européenne ***d'auto réflexion***, en particulier le programme Erasmus +, qui soutient la mobilité et l'apprentissage interculturel, en

qu'instruments essentiels pour améliorer la compréhension des autres cultures et nations, ainsi que le programme CERV, qui prête un appui à des projets transnationaux portant sur le souvenir historique et promeut l'engagement civique;

tant qu'instruments essentiels pour améliorer la compréhension des autres cultures et nations, ainsi que le programme CERV, qui prête un appui à des projets transnationaux portant sur le souvenir historique et promeut l'engagement civique;

Or. en

Amendement 178

François-Xavier Bellamy

Proposition de résolution

Paragraphe 13

Proposition de résolution

13. demande à la Commission et aux États membres de renforcer les outils actuellement disponibles au niveau européen afin de favoriser l'émergence d'une conscience historique européenne *(auto)critique*, en particulier le programme Erasmus +, qui soutient la mobilité et l'apprentissage interculturel, en tant qu'instruments essentiels pour améliorer la compréhension des autres cultures et nations, ainsi que le programme CERV, qui prête un appui à des projets transnationaux portant sur le souvenir historique et promeut l'engagement civique;

Amendement

13. demande à la Commission et aux États membres de renforcer les outils actuellement disponibles au niveau européen afin de favoriser l'émergence d'une conscience historique européenne *éclairée*, en particulier le programme Erasmus +, qui soutient la mobilité et l'apprentissage interculturel, en tant qu'instruments essentiels pour améliorer la compréhension des autres cultures et nations, ainsi que le programme CERV, qui prête un appui à des projets transnationaux portant sur le souvenir historique et promeut l'engagement civique;

Or. fr

Amendement 179

Andrey Slabakov

Proposition de résolution

Paragraphe 13

Proposition de résolution

13. demande à la Commission et aux

Amendement

13. demande à la Commission et aux

États membres de renforcer les outils actuellement disponibles au niveau européen afin de favoriser l'émergence d'une conscience historique européenne *(auto)critique*, en particulier le programme Erasmus +, qui soutient la mobilité et l'apprentissage interculturel, en tant qu'instruments essentiels pour améliorer la compréhension des autres cultures et nations, ainsi que le programme CERV, qui prête un appui à des projets transnationaux portant sur le souvenir historique et promeut l'engagement civique;

États membres de renforcer les outils actuellement disponibles au niveau européen afin de favoriser l'émergence d'une conscience historique européenne, en particulier le programme Erasmus +, qui soutient la mobilité et l'apprentissage interculturel, en tant qu'instruments essentiels pour améliorer la compréhension des autres cultures et nations, ainsi que le programme CERV, qui prête un appui à des projets transnationaux portant sur le souvenir historique et promeut l'engagement civique;

Or. en

Amendement 180
Ilana Cicurel, Laurence Farreng

Proposition de résolution
Paragraphe 13 bis (nouveau)

Proposition de résolution

Amendement

13 bis. salue la décision de la Commission de lancer un nouvel appel pour la création de quinze académies d'enseignants Erasmus+; invite la Commission et les partenaires concernés à s'engager dans des projets dans le cadre de cette initiative visant à améliorer et à renforcer l'enseignement de l'histoire en Europe, y compris au niveau transnational;

Or. en

Amendement 181
Marcos Ros Sempere, Ibán García Del Blanco, Hannes Heide, Domènec Ruiz Devesa

Proposition de résolution
Paragraphe 13 bis (nouveau)

Proposition de résolution

Amendement

13 bis. invite les États membres à renforcer la présence d'une perspective de genre et multiculturelle dans l'enseignement de l'histoire, ainsi que l'inclusion de contenus liés à l'acquisition de droits par la communauté LGBTQI+ et à la lutte contre le racisme;

Or. en

Amendement 182
François-Xavier Bellamy

Proposition de résolution
Paragraphe 13 bis (nouveau)

Proposition de résolution

Amendement

13 bis. Invite la Commission et les États membres à mener une politique ambitieuse en matière de préservation du patrimoine européen, témoin fidèle du passé, afin de favoriser l'émergence d'une conscience partagée de l'histoire de l'Europe;

Or. fr

Amendement 183
Victor Negrescu

Proposition de résolution
Paragraphe 13 bis (nouveau)

Proposition de résolution

Amendement

13 bis. souligne que le programme Erasmus+ favorise l'échange d'idées et promeut une meilleure compréhension de l'histoire européenne;

Or. en

Amendement 184
Victor Negrescu

Proposition de résolution
Paragraphe 13 ter (nouveau)

Proposition de résolution

Amendement

13 ter. souligne que le programme Erasmus+ devrait prévoir un accès plus facile à des informations impartiales sur l'histoire européenne, indépendamment de l'âge, du genre, de l'emploi ou du niveau d'éducation, et réaffirme la nécessité de veiller à ce que le programme soit accessible dans toute l'Europe, en particulier pour les petites organisations, les personnes défavorisées et vulnérables ainsi que les habitants des régions éloignées, rurales et isolées;

Or. en

Amendement 185
Marcos Ros Sempere, Ibán García Del Blanco, Hannes Heide

Proposition de résolution
Paragraphe 13 ter (nouveau)

Proposition de résolution

Amendement

13 ter. reconnaît les efforts déployés par les actions Jean Monnet et les initiatives de l'Union en matière d'apprentissage pour diffuser des connaissances sur l'histoire de l'Union et les questions d'intégration; demande que ces actions soient renforcées afin d'intégrer en particulier la dimension de pensée critique, notamment dans la formation des enseignants;

Or. en

Amendement 186

Marcos Ros Sempere, Ibán García Del Blanco, Hannes Heide, Domènec Ruiz Devesa

Proposition de résolution

Paragraphe 13 quater (nouveau)

Proposition de résolution

Amendement

13 quater. souligne le potentiel du programme DiscoverEU pour le développement de la connaissance de l'histoire européenne et de la conscience critique des jeunes; rappelle que le programme DiscoverEU doit s'adresser à tous les jeunes qui souhaitent y participer, en particulier à ceux qui disposent de moins de chances; demande à la Commission de créer un itinéraire historique visant à encourager la visite de lieux emblématiques de l'histoire de l'intégration européenne, outre les quatre itinéraires déjà créés;

Or. en

Amendement 187

Victor Negrescu

Proposition de résolution

Paragraphe 13 quater (nouveau)

Proposition de résolution

Amendement

13 quater. souligne le lien avec l'espace européen de l'éducation et la mise en œuvre de l'initiative des universités européennes en encourageant la collaboration entre les États membres afin de créer une conscience de l'histoire européenne solide; il convient également de consacrer des moyens pragmatiques, tels que le manuel de l'Union, à l'intégration de l'histoire de l'Union dans l'enseignement au sein de l'Union;

Or. en

Amendement 188

Ilana Cicurel, Laurence Farreng

Proposition de résolution

Paragraphe 14

Proposition de résolution

14. demande aux institutions européennes, aux États membres, aux établissements d'enseignement et aux acteurs de la société civile de redoubler d'efforts pour s'abstenir de toute tentative d'instrumentalisation de l'histoire à des fins politiques ou rejeter de telles tentatives, ainsi que pour lutter contre le déni de la réalité historique tant dans l'Union européenne que dans les pays tiers;

Amendement

14. demande aux institutions européennes, aux États membres, aux établissements d'enseignement et aux acteurs de la société civile de redoubler d'efforts pour s'abstenir de toute tentative d'instrumentalisation de l'histoire à des fins politiques ou rejeter de telles tentatives, ainsi que pour lutter contre le déni de la réalité historique tant dans l'Union européenne que dans les pays tiers; ***se déclare préoccupé par le détournement des lois relatives à la mémoire dans certains États membres dans l'objectif d'instrumentaliser, de déformer et de réécrire l'histoire, ce qui constitue une menace directe pour la liberté académique et la recherche fondée sur des preuves scientifiques qui contredisent les récits officiels biaisés imposés par des gouvernements nationalistes; invite par conséquent la Commission à mettre en place des politiques et des mesures efficaces pour garantir une meilleure protection des chercheurs;***

Or. en

Amendement 189

Željana Zovko

Proposition de résolution

Paragraphe 14

Proposition de résolution

14. ***demande*** aux institutions européennes, aux États membres, aux

Amendement

14. ***propose*** aux institutions européennes, aux États membres ***et à ses***

établissements d'enseignement et aux acteurs de la société civile de redoubler d'efforts pour s'abstenir de toute tentative d'instrumentalisation de l'histoire à des fins politiques ou rejeter de telles tentatives, ainsi que pour lutter contre le déni de la réalité historique tant dans l'Union européenne que dans les pays tiers;

partenaires, notamment les pays candidats à l'adhésion à l'Union, aux établissements d'enseignement et aux acteurs de la société civile de redoubler d'efforts pour s'abstenir de toute tentative d'instrumentalisation de l'histoire à des fins politiques ou rejeter de telles tentatives, ainsi que pour lutter contre le déni de la réalité historique tant dans l'Union européenne que dans les pays tiers;

Or. en

Amendement 190
Andrey Slabakov

Proposition de résolution
Paragraphe 14

Proposition de résolution

14. demande aux institutions européennes, aux États membres, aux établissements d'enseignement et aux acteurs de la société civile de redoubler d'efforts pour s'abstenir de toute tentative d'instrumentalisation de l'histoire à des fins politiques ou rejeter de telles tentatives, ainsi que pour lutter contre le déni de la réalité historique **tant** dans l'Union **européenne que** dans les pays tiers;

Amendement

14. demande aux institutions européennes, aux États membres, aux établissements d'enseignement et aux acteurs de la société civile de redoubler d'efforts pour s'abstenir de toute tentative d'instrumentalisation de l'histoire à des fins politiques ou rejeter de telles tentatives, ainsi que pour lutter contre le déni de la réalité historique dans l'Union, **dans les pays candidats et les pays candidats potentiels et** dans les pays tiers;

Or. en

Amendement 191

Asim Ademov, Tomasz Frankowski, Michaela Šojdrová, Alexander Alexandrov Yordanov, Peter Pollák, Inese Vaidere, Dace Melbārde, Sandra Kalniete, Andrey Kovatchev, Rasa Juknevičienė

Proposition de résolution
Paragraphe 14

Proposition de résolution

14. demande aux institutions

Amendement

14. demande aux institutions

européennes, aux États membres, aux établissements d'enseignement et aux acteurs de la société civile de redoubler d'efforts pour s'abstenir de toute tentative d'instrumentalisation de l'histoire à des fins politiques ou rejeter de telles tentatives, ainsi que pour lutter contre le déni de la réalité historique tant dans l'Union européenne que dans les pays tiers;

européennes, aux États membres **et aux pays candidats**, aux établissements d'enseignement et aux acteurs de la société civile de redoubler d'efforts pour s'abstenir de toute tentative d'instrumentalisation de l'histoire à des fins politiques ou rejeter de telles tentatives, ainsi que pour lutter contre le déni de la réalité historique tant dans l'Union européenne que dans les pays tiers;

Or. en

Amendement 192
Domènec Ruiz Devesa

Proposition de résolution
Paragraphe 14

Proposition de résolution

14. demande aux institutions européennes, aux États membres, aux établissements d'enseignement et aux acteurs de la société civile de redoubler d'efforts pour s'abstenir de toute tentative d'instrumentalisation de l'histoire à des fins politiques ou rejeter de telles tentatives, ainsi que pour lutter contre le déni de la réalité historique tant dans l'Union européenne que dans les pays tiers;

Amendement

14. demande aux institutions européennes, aux États membres, aux établissements d'enseignement et aux acteurs de la société civile de redoubler d'efforts pour s'abstenir de toute tentative d'instrumentalisation de l'histoire à des fins politiques ou rejeter de telles tentatives, ainsi que pour lutter contre **le révisionnisme, le négationnisme et** le déni de la réalité historique tant dans l'Union européenne que dans les pays tiers;

Or. en

Amendement 193
Ilana Cicurel, Laurence Farreng

Proposition de résolution
Paragraphe 14 bis (nouveau)

Proposition de résolution

Amendement

14 bis. souligne l'importance que revêt la mission menée par l'Observatoire de l'enseignement de l'histoire au Conseil de

l'Europe; rappelle que l'objectif de l'Observatoire est de dresser un état des lieux de l'enseignement de l'histoire en Europe, de favoriser la multiplicité des points de vue et le dialogue ainsi qu'une compréhension approfondie du fonctionnement des différents systèmes éducatifs; déplore que seuls neuf États membres soient actuellement membres de cette structure; invite les États membres et l'Union en tant que telle à contribuer à cette initiative et à s'intéresser au rapport qui sera publié le 30 novembre;

Or. en

Amendement 194
Romeo Franz

Proposition de résolution
Paragraphe 14 bis (nouveau)

Proposition de résolution

Amendement

14 bis. invite les autorités européennes, nationales et locales à protéger et à sauvegarder l'intégrité des sites commémoratifs dans leur ensemble ainsi qu'à sauvegarder le caractère global des sites commémoratifs; déplore toute attaque ou tout projet visant à modifier ou à démolir, totalement ou partiellement, l'intégrité desdits sites, en particulier ceux liés à des groupes sous-représentés;

Or. en

Amendement 195
Asim Ademov, Tomasz Frankowski, Michaela Šojdrová,
Alexander Alexandrov Yordanov, Peter Pollák, Inese Vaidere, Dace Melbārde,
Sandra Kalniete, Andrey Kovatchev, Rasa Juknevičienė

Proposition de résolution
Paragraphe 15

Proposition de résolution

Amendement

15. adhère à l'idéal d'une «culture de la mémoire» et d'une conscience historique fondée sur des valeurs et des pratiques européennes communes dans la façon d'aborder le passé, tout en évitant les nivellements ou les simplifications excessifs de l'histoire;

(Ne concerne pas la version française.)

Or. en

Amendement 196

Asim Ademov, Tomasz Frankowski, Michaela Šojdrová, Alexander Alexandrov Yordanov, Peter Pollák, Inese Vaidere, Dace Melbārde, Sandra Kalniete, Andrey Kovatchev, Rasa Juknevičienė

Proposition de résolution
Paragraphe 16

Proposition de résolution

Amendement

16. espère que, sur la base d'une autoréflexion critique portant sur l'histoire et la responsabilité historique au niveau national, un discours de réflexion véritablement européen sur le passé du continent puisse émerger, sans violation de l'histoire à des fins politiques;

16. espère que, sur la base d'une autoréflexion critique portant sur l'histoire et la responsabilité historique au niveau national, un discours de réflexion véritablement européen sur le passé du continent puisse émerger, sans violation de l'histoire à des fins politiques; *espère qu'une communauté de destin entre les peuples européens émerge d'un travail historique commun pour le bien des générations futures;*

Or. en

Amendement 197
Andrey Slabakov

Proposition de résolution
Paragraphe 16

Proposition de résolution

Amendement

16. espère que, sur la base d'une

16. espère que, sur la base d'une

autoréflexion critique portant sur l'histoire et la responsabilité historique au niveau national, un discours de réflexion véritablement européen sur le passé du continent puisse émerger, sans violation de l'histoire à des fins politiques;

autoréflexion critique portant sur l'histoire et la responsabilité historique au niveau national, un discours de réflexion véritablement européen sur le passé du continent puisse émerger, sans violation de l'histoire à des fins politiques; ***souligne que toute autoréflexion ne doit pas se transformer en autoflagellation concernant les erreurs du passé;***

Or. en

Amendement 198
Peter Pollák, Asim Ademov

Proposition de résolution
Paragraphe 16

Proposition de résolution

16. espère que, sur la base d'une autoréflexion critique portant sur l'histoire et la responsabilité historique au niveau national, un discours de réflexion véritablement européen sur le passé du continent puisse émerger, sans violation de l'histoire à des fins politiques;

Amendement

16. espère que, sur la base d'une autoréflexion critique portant sur l'histoire et la responsabilité historique au niveau national, un discours de réflexion véritablement européen sur le passé du continent puisse émerger, sans violation de l'histoire à des fins politiques ***et en démantelant les schémas qui divisent les sociétés;***

Or. en

Amendement 199
Milan Zver

Proposition de résolution
Paragraphe 16

Proposition de résolution

16. espère que, sur la base d'une autoréflexion ***critique*** portant sur l'histoire et la responsabilité historique au niveau national, un discours de réflexion véritablement européen sur le passé du

Amendement

16. espère que, sur la base d'une autoréflexion portant sur l'histoire et la responsabilité historique au niveau national, un discours de réflexion véritablement européen sur le passé du

continent puisse émerger, sans violation de l'histoire à des fins politiques;

continent puisse émerger, sans violation de l'histoire à des fins politiques;

Or. en

Amendement 200

Marcos Ros Sempere, Ibán García Del Blanco, Hannes Heide, Domènec Ruiz Devesa

Proposition de résolution

Paragraphe 16 bis (nouveau)

Proposition de résolution

Amendement

16 bis. demande que le mécanisme de l'état de droit de l'Union inclue toutes les formes de liberté d'expression, y compris l'expression artistique et la liberté académique; invite instamment, à cet égard, la Commission à inclure la liberté artistique et académique dans le prochain rapport sur l'état de droit et à lier plus explicitement le régime de conditionnalité à la liberté d'expression;

Or. en

Amendement 201

François-Xavier Bellamy

Proposition de résolution

Paragraphe 17

Proposition de résolution

Amendement

17. estime que les mémoires collectives nationales ***finiront par contribuer*** à une sphère publique européenne ***et fusionner dans celle-ci, une sphère*** dans laquelle les cultures du souvenir nationales se complètent au lieu de s'opposer, ***et où le traitement de l'histoire devient une question d'action civique et non plus une affaire politique;***

17. estime que les mémoires collectives nationales ***contribuent*** à une sphère publique européenne dans laquelle les cultures du souvenir nationales se complètent au lieu de s'opposer;

Or. fr

Amendement 202

Asim Ademov, Tomasz Frankowski, Michaela Šojdrová,
Alexander Alexandrov Yordanov, Peter Pollák, Inese Vaidere, Dace Melbārde,
Sandra Kalniete, Andrey Kovatchev, Rasa Juknevičienė

Proposition de résolution

Paragraphe 17

Proposition de résolution

17. *estime que les mémoires collectives nationales finiront par contribuer à une sphère publique européenne et fusionner dans celle-ci, une sphère dans laquelle les cultures du souvenir nationales se complètent au lieu de s'opposer, et où le traitement de l'histoire devient une question d'action civique et non plus une affaire politique;*

Amendement

17. *espère que les cultures du souvenir nationales se compléteront au lieu de s'opposer et qu'elles seront en mesure de faire face au fait que l'histoire devient une question d'action civique et non plus une affaire politique;*

Or. en

Amendement 203

Ilana Cicurel, Laurence Farreng

Proposition de résolution

Paragraphe 17

Proposition de résolution

17. *estime que les mémoires collectives nationales finiront par contribuer à une sphère publique européenne et fusionner dans celle-ci, une sphère dans laquelle les cultures du souvenir nationales se complètent au lieu de s'opposer, et où le traitement de l'histoire devient une question d'action civique et non plus une affaire politique;*

Amendement

17. *estime que les mémoires collectives à tous les niveaux finiront par contribuer à une sphère publique européenne et fusionner dans celle-ci, une sphère dans laquelle diverses cultures du souvenir se complètent au lieu de s'opposer, et où les sujets historiques deviennent une question d'action civique et non plus une affaire politique;*

Or. en

Amendement 204

Victor Negrescu

**Proposition de résolution
Paragraphe 17 bis (nouveau)**

Proposition de résolution

Amendement

17 bis. souligne qu'une véritable conscience historique européenne fondée sur des preuves impartiales pourrait renforcer l'avenir de l'Europe et la volonté des citoyens de continuer à la construire, tout en les rapprochant du projet européen;

Or. en

**Amendement 205
Romeo Franz**

**Proposition de résolution
Paragraphe 17 bis (nouveau)**

Proposition de résolution

Amendement

17 bis. invite la Commission et les États membres à assumer la responsabilité des injustices mondiales historiques perpétrées par les Européens et à veiller à ce que les générations futures se souviennent de ces atrocités afin qu'elles ne se reproduisent plus;

Or. en